

# BeoVision 6

Manual de consulta



## **Índices do Manual de consulta**

O conteúdo deste Manual de consulta encontra-se dividido em secções. Cada uma das secções começa com o seu próprio índice pormenorizado com referências às páginas. Os textos a preto referem-se à secção actual, enquanto que as restantes secções são descritas em termos gerais e apresentam-se a cinzento.

*As secções principais são:*

- Operação avançada
- Definições de sintonização e de preferências
- Colocação, terminais e ligações
- Sistema BeoLink
- Índice remissivo

## Visão geral dos menus

A ilustração nesta página apresenta o conteúdo do sistema de menus e indica também onde pode encontrar informações adicionais sobre os menus no Manual de consulta.

CHANNEL GROUPS	OPTIONS
TV TUNING	CONNECTIONS
EDIT CHANNELS	AV1
ADD CHANNELS	AV2
AUTO TUNING	AV3
MANUAL TUNING	CAMERA
EXTRA	HDMI EXPANDER
FINE TUNE	LINK
DECODER	FREQUENCY
TV SYSTEM	MODULATOR
SOUND	FINE TUNE
TIMER RECORDING	TUNER SETUP
NOW	SOUND
TELETEXT	VOLUME
RECORD LIST	BALANCE
MENU	BASS
CHANNEL	TREBLE
START TIME	SUBWOOFER
STOP TIME	LOUDNESS
DATE	PICTURE
PDC/VPS	BRIGHTNESS
PLAY TIMER	CONTRAST
TIMER ON/OFF	COLOUR
TIMER INDEX	TINT
PLAY TIMER PROGRAMMING	CLOCK
SOURCE	TIME
GROUP	DATE
CHANNEL	MONTH
START TIME	YEAR
STOP TIME	SYNCHRONISE
DAYS	SHOW CLOCK
WAKE UP TIMER	MENU LANGUAGE
	DANSK
	DEUTSCH
	ENGLISH
	ESPAÑOL
	FRANÇAIS
	ITALIANO
	NEDERLANDS
	SVENSKA
	STAND POSITIONS
	VIDEO
	AUDIO
	TV STANDBY

Sistema expandido de menus no ecrã para o televisor. Prima MENU no Beo4 para aceder ao menu principal. A presença de itens de menu a cinzento depende do facto de esses extras opcionais estarem ou não disponíveis no seu sistema.

Este capítulo esclarece sobre como utilizar o televisor para além da utilização diária.

Esclarece igualmente sobre como operar um controlador de descodificadores e outro equipamento de vídeo ligado.

- **Wake-up Timer, 6**
- **Programar o televisor para ligar e desligar automaticamente, 8**
- **Utilizar equipamento de vídeo ligado com o Beo4, 10**
- **Utilizar o seu televisor como monitor de um computador, 12**
- **Configuração do sintonizador, 13**

## **Definições de sintonização e de preferência, 15**

Saiba como configurar o seu televisor pela primeira vez e como sintonizar canais. Este capítulo contém igualmente informações sobre as definições da hora, da data, das posições do suporte, da imagem e do som.

## **Colocação, terminais e ligações, 31**

Saiba como manusear e instalar o seu televisor e onde se localizam os terminais. Saiba como ligar um descodificador, um controlador de descodificadores ou um gravador ao seu televisor e como registar equipamento adicional. Como ligar colunas e como transformar o seu televisor num sistema de som surround, incluindo como escolher combinações de colunas.

## **Sistema BeoLink, 47**

Saiba como ligar um sistema áudio ao seu televisor e como operar um sistema áudio/vídeo integrado. Saiba como efectuar ligações, operar um sistema de ligação e instalar o seu televisor numa divisão de ligação.

## **Índice remissivo, 56**

# Wake-up Timer

O seu televisor pode servir para o despertar de manhã.

O Wake-up Timer é um temporizador que funciona uma única vez e que tem a duração de uma hora. Tal como um relógio despertador, desactiva-se depois de ter sido executado. Esta função aplica-se apenas ao televisor no qual é programada.

Caso já tenha sido programado um Wake-up Timer, ao programar outro Wake-up Timer, o televisor sugere automaticamente a hora introduzida para o último Wake-up Timer.

Naturalmente, é possível desactivar novamente o Wake-up Timer.

Ao ser programado um Wake-up Timer, o televisor não pode fazer parte de um Play Timer ou Standby Timer até o Wake-up Timer ser executado ou desactivado.

## Introduzir um Wake-up Timer

Deve escolher a fonte e o número do canal do seu Wake-up Timer bem como a hora de início.

### *Para introduzir as definições de um Wake-up Timer ...*

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar PLAY TIMER.
- > Prima **GO** para chamar o menu TIMER SETUP e prima ▼ para realçar WAKE UP TIMER.
- > Prima **GO** para chamar o menu WAKE UP TIMER.
- > Prima ▲ ou ▼ para percorrer os itens do menu.
- > Utilize os botões numéricos para introduzir informações ou prima ◀ ou ▶ para ver as opções disponíveis em cada um dos itens.
- > Depois de preencher a informação necessária, prima **GO** para memorizar o seu Wake-up Timer.
- > Prima **EXIT** para sair de todos os menus.



### **O que pode encontrar no menu WAKE-UP TIMER ...**

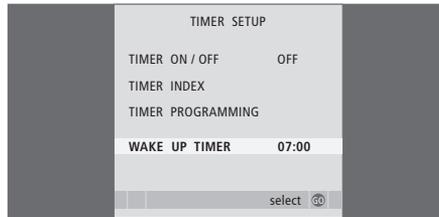
- SOURCE ...** Escolha a fonte do seu Wake-up Timer a partir das fontes disponíveis no seu sistema.
- GROUP ...** Escolha um grupo de canais.
- CHANNEL ...** Seleccione o número do canal pretendido.
- START TIME ...** Introduza a hora à qual pretende que o sistema seja activado.
- ON/OFF ...** Activa ou desactiva o seu Wake-up Timer. Escolha ON para activar e OFF para desactivar.

## Verificar ou apagar um Wake-up Timer

Pode chamar as definições do Wake-up Timer para verificar a hora ou para desactivar o Wake-up Timer definindo-o para OFF.

### *Para alterar as definições de um Wake-up Timer ou para as eliminar ...*

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar PLAY TIMER.
- > Prima **GO** para chamar o menu TIMER SETUP e prima ▼ para realçar WAKE UP TIMER.
- > Prima **GO** para chamar o menu WAKE UP TIMER.
- > Prima ▲ ou ▼ para percorrer os itens do menu.
- > Utilize ◀ ou ▶ para mudar as definições, ou introduza uma nova hora com os botões numéricos. Altere a definição ON/OFF para OFF se pretende eliminar o Wake-up Timer.
- > Depois de efectuar as alterações desejadas, prima **GO** para as memorizar.
- > Prima **EXIT** para sair de todos os menus.



O televisor pode ligar-se e desligar-se automaticamente através das funções de reprodução temporizada e de standby temporizado se, por exemplo, houver um programa que não quer perder.

Introduza até seis definições de temporização e chame ao ecrã uma lista das definições de temporização que introduziu. A partir desta lista pode editar ou eliminar as suas definições de Timer.

Se o televisor estiver integrado num sistema áudio Bang & Olufsen através de um cabo Master Link, estes sistemas podem também executar as funções de reprodução temporizada ou standby temporizado.

Para que as definições temporizadas sejam correctamente executadas, certifique-se de que o relógio incorporado está certo. Para mais informações, consulte o capítulo "Acertar a hora e a data" na página 27.

## Antes de começar ...

Se ligar um produto áudio ou vídeo Bang & Olufsen ao seu televisor através de um cabo Master Link, pode excluí-lo ou incluí-lo em funções temporizadas através do menu *Play Timer*. Por exemplo, defina a opção *Play Timer* do televisor para ON e a opção *Play Timer* de um sistema de áudio para OFF se pretender aplicar as funções temporizadas apenas ao televisor.

### *Para activar o Play Timer ...*

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar PLAY TIMER.
- > Prima **GO** para chamar o menu TIMER SETUP e prima ▼ ou ▲ para realçar TIMER ON/OFF.
- > Prima **GO** para chamar o menu TIMER ON/OFF.
- > Prima ◀ ou ▶ para que apareça ON.
- > Prima **GO** para memorizar a definição.

*Para obter mais informações sobre como ligar ou desligar a função Play Timer de um produto áudio ou vídeo Bang & Olufsen ligado, consulte o Livro de consulta fornecido com o produto.*

## Reprodução temporizada e standby temporizado

Pode pré-programar o seu televisor para iniciar e parar automaticamente à mesma hora e dia de cada semana.

### *Para introduzir definições para a reprodução temporizada ou standby temporizado ...*

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar PLAY TIMER.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TIMER SETUP e prima ▼ para realçar PLAY TIMER.
- > Prima **GO** para chamar o menu PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Prima ▲ ou ▼ para percorrer os itens do menu.
- > Utilize os botões numéricos para introduzir informações ou prima ◀ ou ▶ para ver as opções disponíveis em cada um dos itens. Quando DAYS estiver realçado, prima ▶ uma vez para percorrer os dias e prima ▲ ou ▼ para retirar um dia que não queira. Prima ▶ para avançar para o dia seguinte e prima ◀ para voltar para um dia anterior. Quando forem exibidos o(s) dia(s) da semana que pretende, prima **GO** para aceitar o(s) dia(s).
- > Quando tiver introduzido a informação requerida, prima **GO** para memorizar as suas definições de temporização.
- > Prima **EXIT** para sair de todos os menus.

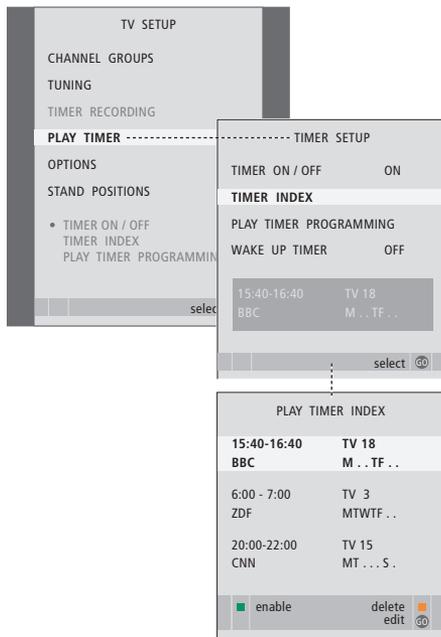
NOTA! Se o televisor estiver instalado numa divisão de ligação, a programação de TIMER PROGRAMMING deve ser realizada no sistema na divisão principal.

## Visualizar, editar ou eliminar um Timer

Chame uma lista no ecrã das definições que introduziu. A partir desta lista pode editar ou eliminar as suas definições de Timer.

*Para visualizar, editar ou eliminar as suas definições de Timer ...*

- > Selecione **TIMER INDEX** a partir do menu **TIMER SETUP** para chamar a sua lista de definições de Timer. A primeira definição de Timer na lista já está realçada.
- > Prima **▲** ou **▼** para deslocar o cursor para uma definição de Timer a editar.
- > Para editar uma definição, prima **GO** e siga o procedimento descrito à esquerda.
- > Para poder eliminar uma definição seleccionada, prima o botão amarelo.
- > Se mudar de ideias, prima **◀** para voltar a colocar a definição na lista. Pode também premir **EXIT** para sair de todos os menus.
- > Prima o botão amarelo uma segunda vez para eliminar a definição.



### Abreviaturas dos dias da semana:

M ...	Segunda-feira
T ...	Terça-feira
W...	Quarta-feira
T ...	Quinta-feira
F...	Sexta-feira
S...	Sábado
S...	Domingo



### O que pode encontrar no menu **TIMER PROGRAMMING ...**

#### SOURCE

Escolha a fonte para o seu Timer a partir das fontes disponíveis no seu sistema. Selecione **STANDBY**, se quiser que o televisor desligue. Se tiver outros sistemas de vídeo ou áudio compatíveis ligados ao seu televisor, estes também são desligados.

**CHANNEL** (Número do canal) ... Assim que escolher a sua fonte, escolha o número do canal pretendido.

**CHANNEL GROUP** ... Se seleccionou um grupo de canais, apenas estão acessíveis os canais do grupo seleccionado.

**START TIME** e **STOP TIME** ... Introduza a hora que pretende para o início e/ou o fim da reprodução.

Se tiver programado a fonte de Timer para **STANDBY**, só é possível introduzir uma hora de fim.

**DAYS** ... Selecione o ou os dias da semana em que pretende que o Timer seja executado. Serão exibidos todos os dias da semana – começando com M, relativo a segunda-feira.

*Só pode utilizar uma fonte como, por exemplo, A.MEM, se esta estiver presente na sua configuração.*

**NOTA!** Pode desactivar um temporizador semanal sem o apagar. O **TIMER** guarda a selecção feita anteriormente. Use o botão verde para activar e desactivar esta função.

O Peripheral Unit Controller incorporado funciona como um intérprete entre o equipamento de vídeo ligado, como um controlador de descodificadores, gravador ou leitor de DVDs, e o comando à distância Beo4.

Pode utilizar o comando à distância Beo4 para obter acesso a canais e funções disponibilizados pelo seu equipamento.

Algumas funções ficam disponíveis através do Beo4 quando liga o equipamento. As funções adicionais são disponibilizadas através de um menu Peripheral Unit Controller que pode chamar para o ecrã.

Para obter instruções sobre as várias funções disponibilizadas pelo seu equipamento, consulte o manual de utilizador do produto.

Para obter mais informações sobre equipamento suportado, contacte o seu revendedor Bang & Olufsen.

## Menu Peripheral Unit Controller

Os botões dos comandos à distância fornecidos com o seu equipamento podem não corresponder aos botões do Beo4. Para ver quais os botões do Beo4 que activam serviços ou funções específicos, chame o menu Peripheral Unit Controller para o ecrã.

Prima um botão de fonte\* para **DTV** activar o equipamento ligado.

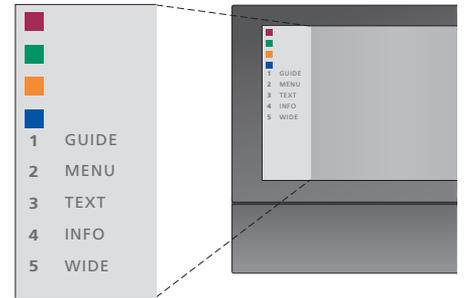
Prima para chamar o menu **MENU** Peripheral Unit Controller.

Prima o botão numérico que **1 – 9** activa a função desejada, ou ...

... prima um dos botões coloridos para activar uma função.



*Depois de seleccionar um Peripheral Unit Controller como fonte, prima MENU duas vezes para chamar o menu principal do televisor.*



*Exemplo de um menu Peripheral Unit Controller – Os botões do Beo4 são apresentados no lado esquerdo do menu e as funções que comandam são apresentadas do lado direito. O menu pode também apresentar os botões do comando à distância incluídos no seu equipamento ligado.*

\*NOTA! O botão de fonte que activa a Peripheral Unit depende da configuração do sintonizador e das definições no menu CONNECTIONS; para obter mais informações, consulte as páginas 16 e 36.

## Operação universal do Beo4

Se sabe qual é o botão do Beo4 que activa a função desejada, pode activá-la sem chamar primeiro o menu Peripheral Unit Controller.

### Enquanto o seu equipamento estiver ligado ...

Prima GO e depois o botão numérico que activa a função que pretende. **GO**  
**1 – 9**

Prima um dos botões coloridos para activar uma função. 

Prima GO e, de seguida, ▲ ou ▼ para subir ou descer directamente na lista de canais. **GO**  
▲  
▼

Prima e mantenha premido GO para chamar o Guia de Programas ou o separador "Now/Next" no ecrã, consoante a fonte. **GO**

*Caso tenha escolhido a opção de standby "MANUAL CONTROL", consulte a página 41, e se o seu controlador de descodificadores a suportar, pode ligar o codificador premindo GO + 0.*

## Utilizar menus de equipamentos

Assim que activar o equipamento ligado, pode operar os respectivos menus com o Beo4.

### Enquanto são exibidos os menus do equipamento ...

Para deslocar o cursor para cima ou para baixo. ▲  
▼

Para deslocar o cursor para a esquerda ou para a direita. ◀ ▶

Para seleccionar e activar uma função. **GO**  
**GO**

Prima GO e, de seguida, ◀ ou ▶ para se deslocar pelas as páginas de menu ou aceder a listas de canais. **GO**  
◀ ▶

Para sair dos menus ou voltar a um menu anterior\*. **STOP**

Para sair dos menus, entrar ou sair dos diferentes modos, como por exemplo, rádio. **EXIT**

Utilize os botões coloridos conforme indicado nos menus do seu equipamento ligado. 

*\*Dependendo da fonte, poderá ter de premir EXIT duas vezes em vez de STOP para voltar a um menu anterior.*

## Utilizar equipamento numa divisão de ligação

Quando haja equipamento ligado ao televisor na divisão principal, pode operá-lo através do televisor da divisão de ligação. No entanto, não é possível exibir o menu Peripheral Unit Controller no ecrã do televisor que se encontra na divisão de ligação.

Prima para ligar equipamento na divisão principal. **DTV**

Prima GO e depois o botão numérico que activa a função que pretende. **GO**  
**1 – 9**

Prima um dos botões coloridos para activar uma função. 

# Utilizar o seu televisor como monitor de um computador

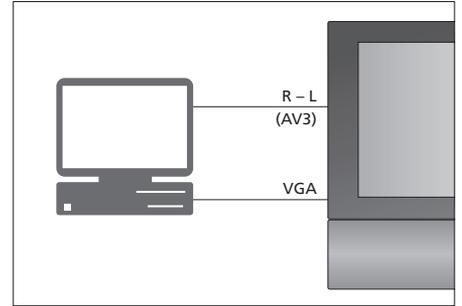
Pode ligar o seu televisor a um computador e usá-lo como monitor.

*IMPORTANTE! Se quiser ligar um computador ao televisor e utilizar o televisor como monitor, certifique-se de que o televisor, o computador e todo o equipamento ligado ao computador estão desligados da alimentação eléctrica antes de ligar o computador e o televisor entre si. Além disso, o computador deve estar ligado a uma tomada de parede com ligação à terra, conforme especificado nas instruções de configuração do computador.*

## Chamar a imagem do computador para o ecrã

Para ver a imagem do computador no ecrã do televisor, deverá chamá-la com o Beo4.

Ligue a saída VGA do computador à entrada VGA do televisor. Para ouvir som do computador nas colunas do televisor, ligue a saída de som aos terminais AV3 R – L do televisor.



### Para chamar a imagem do computador ...

Prima repetidamente até ser exibido PC no visor do Beo4.

**LIST**

PC

Prima para chamar a imagem.

**GO**

*De seguida pode operar o computador da maneira habitual.*

*O televisor suporta as seguintes resoluções de ecrã: 60 Hz; 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768, 1360 x 768.*

Se uma fonte, tal como um PC, estiver ligada através de um terminal VGA, aparecem as seguintes opções:

BRIGHTNESS ... Ajusta o brilho da imagem.

CONTRAST ... Ajusta o nível de contraste da imagem.

COLOUR ... Ajusta a intensidade da cor da imagem.

HOR. SIZE ... Ajusta a largura da imagem.

HOR. POSITION ... Ajusta horizontalmente a posição da imagem.

VERT. POSITION ... Ajusta verticalmente a posição da imagem.

HDTV SETUP	
BRIGHTNESS	32
CONTRAST	32
COLOUR	32
HOR. SIZE	0
HOR. POSITION	0
VERT. POSITION	0

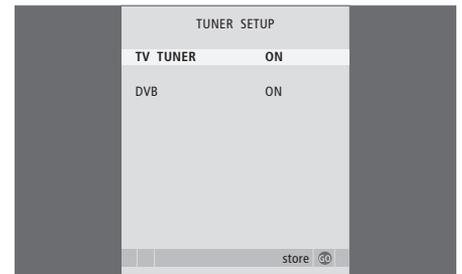
*Note que estas três últimas definições só se aplicam à resolução de ecrã existente na altura em que ajusta as definições. Para mais informações sobre o menu PICTURE, consulte o capítulo "Ajustar as definições de imagem e de som" na página 28.*

Pode optar por desligar o sintonizador de televisão ou o sintonizador DVB, ou ambos. Se desactivar o sintonizador de televisão, através do botão de TV pode activar uma Peripheral Unit ligada. Se desactivar o sintonizador DVB, através do botão DTV pode activar uma Peripheral Unit ligada.

### *Para desactivar o sintonizador interno ...*

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima **▼** para realçar **OPTIONS**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **OPTIONS** e prima **▼** para realçar **TUNER SETUP**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **TUNER SETUP**; **TV TUNER** está já realçado.
- > Prima **◀** ou **▶** para alternar entre as definições **ON** ou **OFF**.
- > Prima **▼** para realçar **DVB**.
- > Prima **◀** ou **▶** para alternar entre as definições **ON** ou **OFF**.
- > Prima **GO** para memorizar as definições, ou ...
- > ... prima **EXIT** para sair de todos os menus sem memorizar.

*Importante! Caso tenha ligado um gravador de disco rígido Bang & Olufsen ao seu televisor, recomendamos que não desactive o sintonizador de televisão.*



NOTA! DVB só está disponível se o seu televisor estiver equipado com o módulo DVB opcional.



Saiba como realizar a primeira configuração e sintonizar automaticamente todos os canais disponíveis. Pode ainda encontrar informações sobre como editar canais sintonizados e ajustar outras definições disponíveis como, por exemplo, a hora, a data, a imagem e o som.

Para obter mais informações sobre como instalar o seu televisor e ligar equipamento de vídeo adicional, consulte o capítulo "*Colocação, terminais e ligações*" na página 31.

## **Operação avançada, 5**

Tudo o que precisa de saber sobre como utilizar o televisor para além da utilização diária, nomeadamente, utilizar as funções de reprodução temporizada e de modo standby temporizado. Como utilizar um sistema de som surround.

## **Definições de sintonização e de preferência, 15**

- Configurar o televisor pela primeira vez, 16
- Editar canais sintonizados, 20
- Voltar a sintonizar ou adicionar canais, 23
- Definir posições para as quais o televisor deve rodar, 26
- Definir a hora e a data, 27
- Ajustar as definições de imagem e de som, 28
- Escolher o idioma dos menus, 30

## **Colocação, terminais e ligações, 31**

Saiba como manusear e instalar o seu televisor e onde se localizam os terminais. Saiba como ligar um descodificador, um controlador de descodificadores ou um gravador ao seu televisor e como registar equipamento adicional. Como ligar colunas e como transformar o seu televisor num sistema de som surround, incluindo como escolher combinações de colunas.

## **Sistema BeoLink, 47**

Saiba como ligar um sistema áudio ao seu televisor e como operar um sistema áudio/vídeo integrado. Saiba como efectuar ligações, operar um sistema de ligação e instalar o seu televisor numa divisão de ligação.

## **Índice remissivo, 56**

## Configurar o televisor pela primeira vez

O procedimento de configuração aqui descrito é activado quando o televisor é ligado pela primeira vez à alimentação eléctrica e, em seguida, ligado no botão. A partir daí, será conduzido por uma série automática de menus no ecrã nos quais tem de registar o equipamento adicional que tenha ligado e as colunas.

Se alterar posteriormente a configuração, poderá aceder aos mesmos menus e actualizar as definições.

Para obter informações sobre como utilizar e operar o DVB, consulte o Livro de consulta separado.

A primeira configuração do televisor é composta por quatro passos principais: registo de todo o equipamento ligado, sintonização de canais, configuração de colunas e ajuste do som. No entanto, os menus que aparecem dependem de se o sintonizador de TV está activado e se ligou ou não colunas adicionais ao televisor.

MENU LANGUAGE  
TUNER SETUP  
CONNECTIONS  
    CHECK AERIAL CONNECTION  
AUTO TUNING  
SPEAKER TYPES  
SPEAKER DISTANCE  
SPEAKER LEVEL  
SOUND ADJUSTMENT

**A sequência de menus na primeira configuração:**

**MENU LANGUAGE ...** Pode seleccionar o idioma dos menus no ecrã. O texto no ecrã muda à medida que passa de idioma para idioma. Para obter mais informações, consulte o capítulo "Escolher o idioma dos menus" na página 30.

**TUNER SETUP ...** Neste menu pode desactivar o sintonizador interno de televisão e fazer de DVB a sua fonte principal de televisão, e pode desactivar o módulo DVB para que a sua fonte de televisão DTV seja uma unidade periférica (controlador de descodificadores).

**CONNECTIONS ...** Seleccione o tipo de equipamento que ligou em cada terminal, os terminais usados, o nome do produto e o nome de fonte. Para obter mais informações sobre o menu CONNECTIONS, consulte o capítulo "Registar equipamento de vídeo adicional" na página 40. Durante a primeira configuração, memorize as definições no menu CONNECTIONS através do botão verde.

**AUTO TUNING ...** Apenas disponível caso não tenha desactivado o sintonizador de televisão. Depois de registar o equipamento ligado, aparece no ecrã um menu para a sintonização automática dos canais. Prima **GO** para iniciar a sintonização automática. O televisor sintoniza todos os canais disponíveis. Para mais informações sobre a sintonização de canais de televisão, consulte o capítulo "Voltar a sintonizar ou adicionar canais" na página 23.

**SPEAKER TYPES ...** Neste menu, selecciona as colunas Bang& Olufsen ligadas. Para obter mais informações sobre o menu SPEAKER TYPES, consulte a página 42 no capítulo "Configuração das colunas – som surround".

**SPEAKER DISTANCE ...** Introduza as distâncias em linha recta de cada uma das colunas até à sua posição de audição. Para obter mais informações sobre o menu SPEAKER DISTANCE, consulte o capítulo "Configuração das colunas – som surround" na página 43.

**SPEAKER LEVEL ...** Neste menu, calibre o nível de som das colunas ligadas. Um som de calibração é alternadamente produzido em cada coluna. Ajuste o nível de som de todas as colunas ligadas de modo a corresponder ao nível de som da coluna central. A sequência de som pode ocorrer automática ou manualmente, de acordo com a sua preferência. Para obter mais informações sobre o menu SPEAKER LEVEL, consulte a página 44 no capítulo "Configuração das colunas – som surround".

**SOUND ADJUSTMENT ...** Ajuste as características do som, tais como o volume, os graves, os agudos e a intensidade sonora. Além disso, pode predefinir duas combinações de colunas: uma para ser utilizada sempre que liga uma fonte de vídeo no seu televisor e outra para ser utilizada sempre que liga uma fonte de áudio ligada ao seu televisor. Pode ainda seleccionar uma combinação de colunas diferente, sempre que quiser. Para mais informações sobre o menu SOUND ADJUSTMENT, consulte o capítulo "Ajustar as definições de imagem e de som" na página 28.

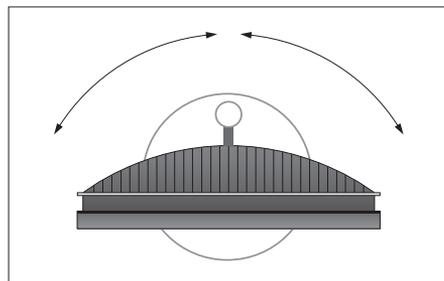
*Para obter informações sobre onde e como ligar equipamento adicional, consulte "Registar equipamento de vídeo adicional" na página 40 e o capítulo "Painel de terminais" na página 36.*

## Determinar a posição central

Se o seu televisor estiver equipado com o suporte motorizado opcional, é exibido no ecrã o menu **STAND ADJUSTMENT**. Depois de determinada a posição central, seleccione as posições preferidas para quando o televisor estiver ligado e para quando se encontrar em standby.

### Quando aparece o menu **STAND ADJUSTMENT** ...

- > Prima **GO** para iniciar o ajuste do suporte.
- > Se o ajuste for interrompido, é exibido no ecrã o texto "ADJUSTMENT FAILED". Remova quaisquer obstáculos que impeçam o televisor de rodar e prima **GO** para reiniciar o ajuste.
- > Uma vez concluído o ajuste é exibido o texto "ADJUSTMENT OK" seguido do menu **STAND POSITIONS**.
- > Percorra as diferentes posições do suporte – **VIDEO**, **AUDIO** e **STANDBY** – através de ▲ e ▼ e prima **GO** para aceder ao menu.
- > Para rodar o televisor, prima ◀◀ ou ▶▶.
- > Prima o botão verde para memorizar cada uma das posições.



*Certifique-se de que há espaço suficiente para o televisor poder rodar para a direita e para a esquerda.*

*Para mais informações sobre as posições do suporte, consulte o capítulo "Definir posições para as quais o televisor deve rodar" na página 26.*



## Editar canais sintonizados

Em qualquer altura pode reorganizar a ordem pela qual aparecem os canais de televisão, bastando para tal chamar o menu EDIT TV CHANNELS. Este menu permite-lhe atribuir um nome e apagar canais de televisão.

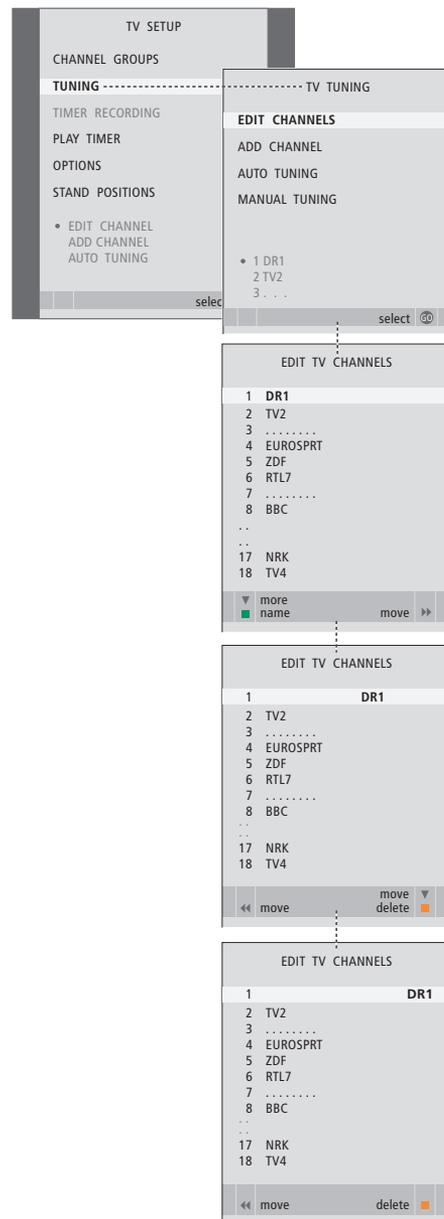
Se os canais sintonizados necessitarem de outra edição, por exemplo, sintonização fina, utilize o menu MANUAL TUNING.

### Mudar a ordem de canais sintonizados

A qualquer momento, é possível deslocar ou eliminar quaisquer canais de televisão sintonizados que não queira.

#### Deslocar canais ...

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar TUNING.
- > Prima **GO** para chamar o menu TV TUNING. EDIT CHANNELS já se encontra realçado.
- > Prima **GO** para chamar o menu EDIT CHANNELS.
- > Prima ▼ ou ▲ para seleccionar o canal que pretende deslocar.
- > Prima ►► uma vez para poder deslocar o canal. O canal é agora retirado da lista.
- > Prima ▼ ou ▲ para deslocar o canal para o número de canal pretendido.
- > Prima ◀◀ para voltar a colocar o canal na lista ou para trocar de lugar com o canal que ocupa o número de canal que pretende.
- > De seguida, coloque o canal com o qual trocou de lugar num número de canal vazio ou num número já ocupado e repita o procedimento.
- > Quando tiver deslocado os canais relevantes, prima **STOP** para retroceder por todos os menus ou prima **EXIT** para sair de todos os menus.



## Apagar canais sintonizados

### Eliminar canais ...

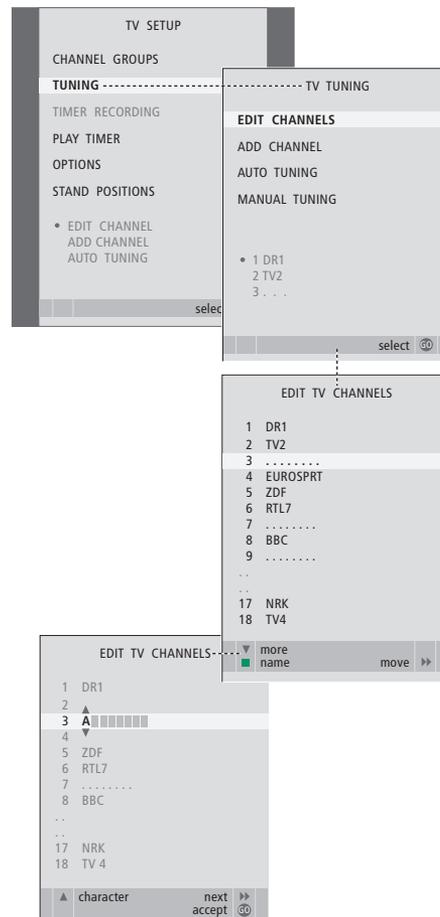
- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar TUNING.
- > Prima **GO** para chamar o menu TV TUNING. EDIT CHANNELS já se encontra realçado.
- > Prima **GO** para chamar o menu EDIT CHANNELS.
- > Prima ▼ ou ▲ para deslocar-se para o canal que pretende eliminar.
- > Prima ►► para retirar o canal da lista.
- > Prima o botão amarelo para poder eliminar o canal – o canal é então apresentado a vermelho.
- > Prima novamente o botão amarelo para apagar definitivamente o canal ou prima ◀◀ duas vezes para voltar a colocar o canal na lista.
- > Depois de ter eliminado os canais relevantes, prima **EXIT** para sair de todos os menus.

## Atribuir nomes a canais sintonizados

O menu EDIT CHANNELS também lhe permite atribuir nomes aos canais.

### Atribuir nomes aos canais ...

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
  - > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar TUNING.
  - > Prima **GO** para chamar o menu TV TUNING. EDIT CHANNELS já se encontra realçado.
  - > Prima **GO** para chamar o menu EDIT CHANNELS.
  - > Prima ▼ ou ▲ para seleccionar o canal ao qual pretende atribuir um nome.
  - > Prima o botão verde para atribuir um nome ao canal. O menu de atribuição de nome encontra-se agora activado.
  - > Prima ▼ ou ▲ para encontrar cada um dos caracteres do nome.
  - > Prima ►► para passar ao caracter seguinte.
- À medida que avança, o televisor sugere nomes possíveis, mas pode ainda assim utilizar ▲ e ▼ ou ◀◀ e ►► para introduzir ou editar todos os caracteres no nome que escolher.
- > Prima **GO** para memorizar o nome.
  - > Se necessário, repita o procedimento e atribua um nome a outros números de canais.
  - > Quando tiver atribuído um nome aos canais relevantes, prima **GO** para aceitar a lista editada ou prima **EXIT** para sair de todos os menus.



## Definir canais de televisão sintonizados – sintonização manual

Pode memorizar canais de televisão em números de canais próprios. Faça uma sintonização mais apurada da recepção do canal, indique a presença de canais codificados e escolha tipos de som apropriados para cada um dos canais.

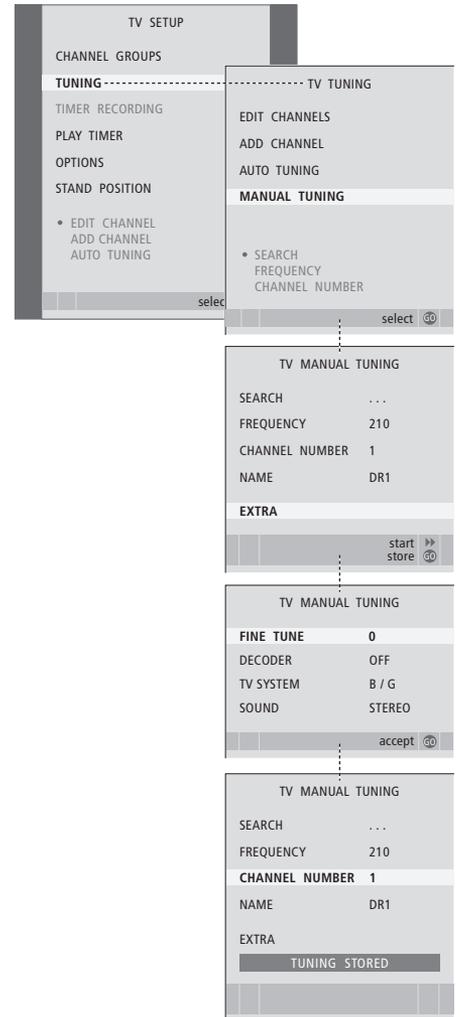
- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar TUNING.
- > Prima **GO** para chamar o menu TV TUNING e prima ▼ para realçar MANUAL TUNING.
- > Prima **GO** para chamar o menu TV MANUAL TUNING.
- > Prima ▼ ou ▲ para percorrer os itens do menu.
- > Prima ◀ ou ▶ para ver as suas opções para cada item.
- > Se escolher NAME, prima o botão verde para iniciar o procedimento de atribuição de nome. Utilize ▼ ou ▲ e ▶ para introduzir os caracteres no nome que escolher.
- > Para chamar o menu TV MANUAL TUNING adicional, vá para EXTRA e prima **GO**. Agora efectue uma sintonização fina, se for necessário, ou seleccione o tipo de som.
- > Quando tiver terminado a edição, prima **GO** para aceitar as definições.
- > Prima **GO** para memorizar o canal definido.
- > Prima **EXIT** para sair de todos os menus.

Se o item TV SYSTEM aparecer no menu, certifique-se de que é exibido o sistema de transmissão correcto antes de iniciar a sintonização:

- B/G ... para PAL/SECAM BG
- I ... para PAL I
- L ... para SECAM L
- M ... para NTSC M
- D/K ... para PAL/SECAM D/K

Se os canais forem transmitidos em dois idiomas e se pretender ambos os idiomas, pode memorizar o canal duas vezes: uma vez para cada idioma.

*Embora memorize um tipo de som/idioma, pode alternar entre os vários tipos enquanto está a ver um programa de televisão. Para obter mais informações, consulte o capítulo "Ajustar o som e a imagem" na página 8 do Guia.*



Pode fazer com que o televisor encontre os canais de televisão por si. Predefina até 99 canais de televisão diferentes em números próprios e atribua a cada canal um nome distinto.

Pode sintonizar canais novos, por exemplo, se deslocar ou voltar a sintonizar canais anteriormente eliminados.

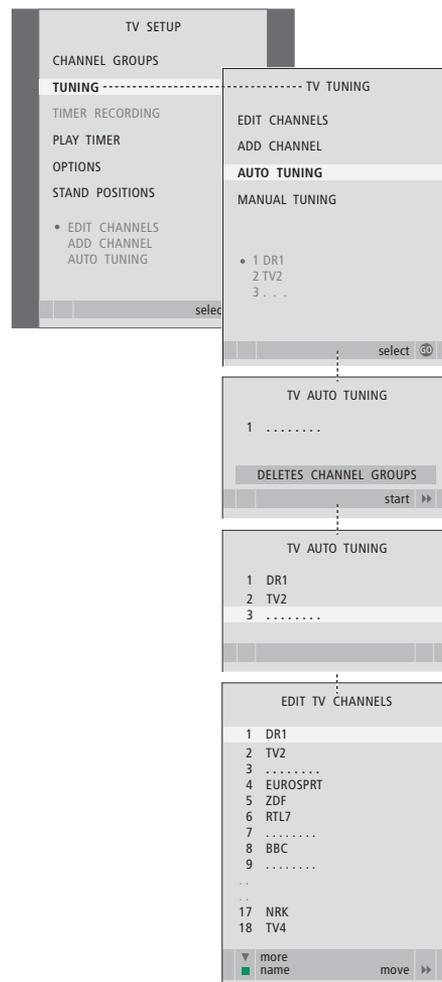
Quando sintonizar canais através do menu ADD CHANNEL, os canais previamente sintonizados permanecem inalterados. Isto permite-lhe manter os nomes dos canais, a sua ordem na lista de canais e quaisquer definições especiais que tenha memorizado para esses canais, tais como as definições do decodificador ou do sistema de emissão.

## Voltar a sintonizar através da sintonização automática

Pode voltar a sintonizar todos os canais de televisão deixando o televisor sintonizar automaticamente todos os canais.

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar TUNING.
- > Prima **GO** para chamar o menu TV TUNING e prima ▼ para realçar AUTO TUNING.
- > Prima **GO** para chamar o menu AUTO TUNING.
- > Prima **▶▶** para iniciar a sintonização automática.
- > Assim que a sintonização automática estiver concluída é exibido o menu EDIT CHANNELS. Pode então reorganizar a ordem dos canais, eliminá-los ou mudar-lhes o nome.

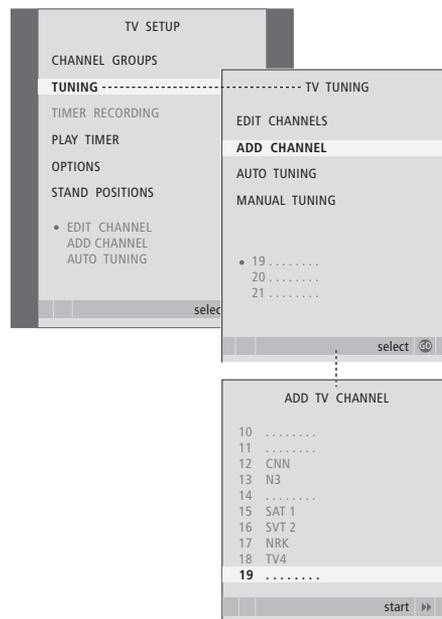
*Nota: Se voltar a sintonizar todos os canais de televisão, todos os Grupos de canais e definições de canais que tenha efectuado, desaparecem!*



## Adicionar novos canais

Pode adicionar um canal novo ou actualizar um canal sintonizado que, por exemplo, tenha sido mudado pela emissora.

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar TUNING.
- > Prima **GO** para chamar o menu TV TUNING e prima ▼ para realçar ADD CHANNEL.
- > Prima **GO** para chamar o menu ADD CHANNEL.
- > Prima ►► para iniciar. Os canais novos são adicionados automaticamente à medida que vão sendo encontrados.
- > Quando a sintonização estiver concluída e os canais novos tiverem sido adicionados, é exibido o menu EDIT CHANNELS. Pode então reorganizar a ordem dos canais, eliminá-los ou mudar-lhes o nome. O cursor realça o primeiro canal novo que acabaram de ser adicionados à lista.





## Definir posições para as quais o televisor deve rodar

Se o seu televisor estiver equipado com o suporte motorizado opcional, pode rodá-lo com o comando à distância Beo4.

Além disso, pode programar o televisor para rodar automaticamente de modo a virar-se para a sua posição de visualização preferida sempre que o liga, rodar para uma posição diferente quando está a ouvir, por exemplo, um rádio ligado e rodar novamente para uma posição de standby quando o desliga.

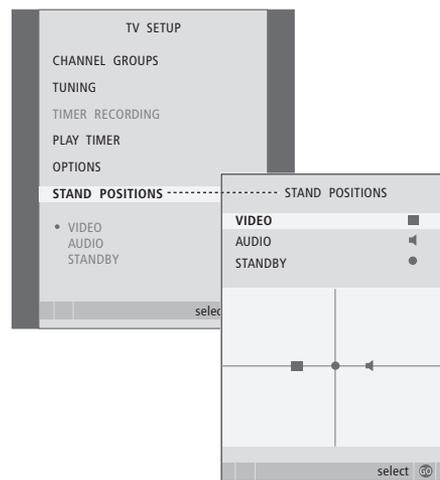
Também pode rodar o televisor manualmente.

Escolha uma posição para quando liga o televisor, uma para o modo de áudio e outra para quando o desliga.

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar STAND POSITIONS.
- > Prima **GO** para chamar o menu STAND POSITIONS.
- > Prima **GO** para determinar a posição VIDEO.
- > Prima ◀◀ ou ▶▶ para rodar o televisor e colocá-lo de acordo com a sua posição de visualização.
- > Prima **GO** para memorizar a posição.

*Para memorizar uma posição do suporte para quando o televisor estiver desligado e em modo standby ...*

- > Prima ▼ para ir para STANDBY.
- > Prima **GO** para determinar a posição STANDBY.
- > Prima ◀◀ ou ▶▶ para rodar o televisor e colocá-lo de acordo com a sua preferência.
- > Prima **GO** para memorizar a posição.
- > Prima **EXIT** para sair dos menus.



NOTA! Para obter mais informações sobre a primeira instalação do suporte motorizado, consulte o capítulo "Configurar o televisor pela primeira vez" na página 16.

Quando programa o televisor para se ligar ou desligar automaticamente a uma determinada hora ou quando programa a gravação temporizada de um programa num gravador, o relógio assegura que estas funções são activadas e desactivadas às horas correctas.

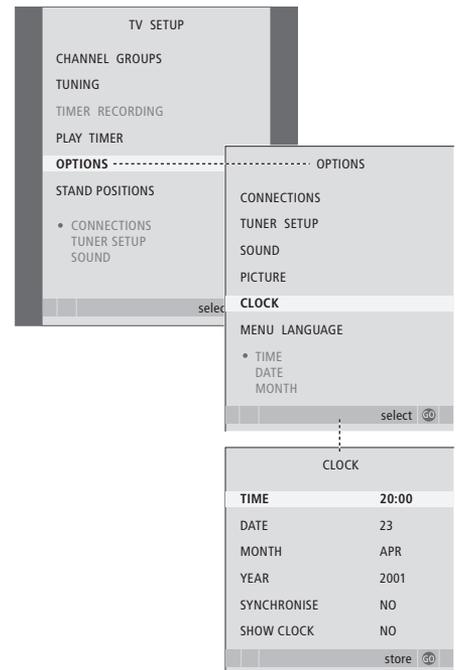
A forma mais simples de acertar o relógio é sincronizando-o com o serviço de teletexto de um canal sintonizado através do menu CLOCK. Se escolher sincronizar o relógio, terá que o fazer com o serviço de teletexto disponibilizado pelo canal de televisão que está a ver no momento. Se não estiver disponível nenhum serviço de teletexto, pode acertar o relógio manualmente.

Para chamar temporariamente o relógio para o ecrã, prima LIST repetidamente até CLOCK\* ser exibido no Beo4 e depois prima GO. Para retirar novamente o relógio, repita o procedimento.

Antes de sincronizar o relógio com um canal sintonizado, certifique-se de que o canal que está a ver oferece um serviço de Teletexto.

- > Prima TV para ligar o televisor.
- > Prima MENU para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar OPTIONS.
- > Prima GO para chamar o menu OPTIONS e prima ▼ para realçar CLOCK.
- > Prima GO para chamar o menu CLOCK.
- > Prima ◀ ou ▶ para ver as suas opções para cada item.
- > Prima ▲ ou ▼ para percorrer os itens do menu. Apenas é necessário introduzir a hora manualmente se SYNCHRONISE estiver definido para NO.
- > Prima GO para memorizar as opções do relógio e calendário ou ...
- > ... prima EXIT para sair de todos os menus sem guardar.

*Se o relógio não for actualizado na transição entre a hora de Verão e de Inverno, selecione simplesmente o canal com o qual sincronizou originalmente o relógio e este é actualizado.*



### Abreviaturas para os meses

Jan ...	Janeiro	Jul ...	Julho
Feb ...	Fevereiro	Aug ...	Agosto
Mar ...	Março	Sep ...	Setembro
Apr ...	Abril	Oct ...	Outubro
May ...	Maio	Nov ...	Novembro
Jun ...	Junho	Dec ...	Dezembro

\*NOTA! De modo a exibir CLOCK no Beo4, deve primeiro adicioná-lo à lista de funções do Beo4. Para mais informações, consulte o Livro de consulta fornecido com o Beo4.

As definições de imagem e de som encontram-se predefinidas de origem para valores neutros que se adequam à maioria das situações de visualização e escuta. No entanto, se assim o desejar, pode ajustar estas definições a seu gosto.

Ajustar a imagem, o brilho, a cor ou o contraste. As definições de som incluem volume, graves e agudos.

Guarde temporariamente as definições de imagem e de som – até o televisor ser desligado – ou guarde-as de forma permanente.

Para obter informações sobre como alterar o formato da imagem, consulte o Livro de consulta na página 9.

### Alterar o brilho, a cor ou o contraste

Ajuste as definições da imagem através do menu PICTURE. As definições temporárias são canceladas quando o televisor é desligado.

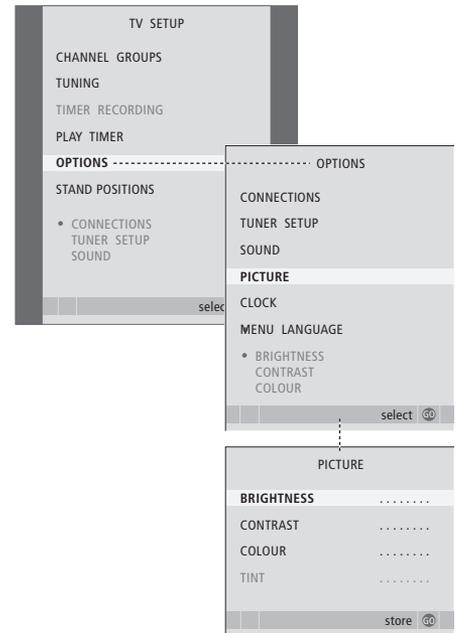
- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar OPTIONS.
- > Prima **GO** para chamar o menu OPTIONS e prima ▼ para realçar PICTURE.
- > Prima **GO** para chamar o menu PICTURE.
- > Prima ▲ ou ▼ para percorrer os itens do menu.
- > Prima ◀ ou ▶ para ajustar os valores.
- > Prima **EXIT** para memorizar as suas definições até desligar o televisor, ou ...
- > ... prima **GO** para memorizar as suas definições de forma permanente.

*Para retirar temporariamente a imagem do ecrã, prima LIST repetidamente até aparecer P.MUTE\* no Beo4 e depois prima GO. Para restaurar novamente a imagem, prima um botão de fonte, como por exemplo, TV.*

#### O que pode encontrar no menu PICTURE ...

- BRIGHTNESS** ... Ajusta o brilho da imagem.
- CONTRAST** ... Ajusta o nível de contraste da imagem.
- COLOUR** ... Ajusta a intensidade da cor da imagem.
- TINT** ... Ajusta a tonalidade ou gradação da cor do canal actual. Disponível apenas para fontes de vídeo que utilizam o sinal NTSC.

*IMPORTANTE! Se uma fonte, tal como PC, estiver ligada através de um terminal VGA, consulte a página 12:*



\*NOTA! Para visualizar P.MUTE no Beo4, tem que adicionar primeiro a função à lista de funções do Beo4. Para mais informações, consulte o Livro de consulta fornecido com o Beo4.

## Definições de som

Se o seu televisor estiver equipado com o módulo de som surround opcional, pode configurar duas combinações de colunas predefinidas. Uma para ser utilizada sempre que liga uma fonte de vídeo no seu sistema, e outra para ser utilizada sempre que activa uma fonte de áudio ligada ao seu sistema. Pode ainda seleccionar sempre que quiser uma combinação de colunas diferente; consulte a página 9 do Livro de consulta para obter mais informações.

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar **OPTIONS**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **OPTIONS** e prima ▼ para realçar **SOUND**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **SOUND SETUP**.
- > Prima ▲ ou ▼ para seleccionar um item a ajustar.
- > Prima ◀ ou ▶ para ajustar os valores ou seleccionar uma definição.
- > Prima ▲ ou ▼ para percorrer os itens do menu.
- > Prima **EXIT** para memorizar as definições até desligar o televisor.
- > Prima **GO** para memorizar as suas definições de forma permanente.

### O que pode encontrar no menu

#### SOUND SETUP ...

**VOLUME** ... Ajusta o nível do volume que o televisor utiliza quando é ligado.

**(CENTRE)** ... Apenas disponível se tiver ligado colunas ao televisor. Ajusta o balanço entre as colunas externas e internas.

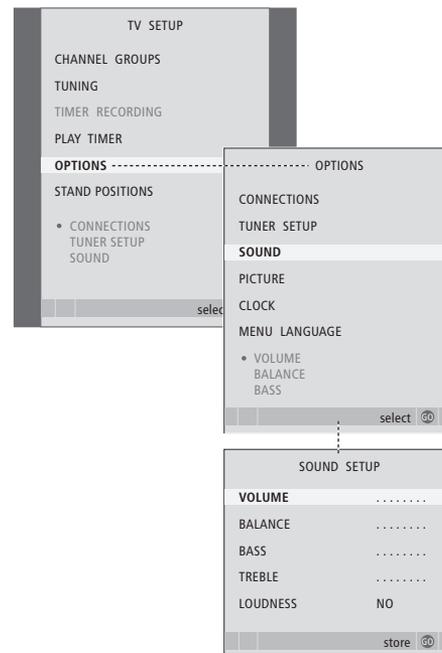
**(BALANCE)** ... Ajusta o balanço entre as colunas.

**BASS** ... Ajusta o nível de graves.

**TREBLE** ... Ajusta o nível de agudos.

**LOUDNESS** ... A função de intensidade sonora compensa a falta de sensibilidade do ouvido humano para as frequências altas e baixas. Estas frequências são aumentadas em baixos níveis de volume de forma a que a música baixa se torne mais dinâmica. A intensidade sonora pode ser definida para YES ou NO.

*O conteúdo deste menu varia consoante a configuração das suas colunas.*



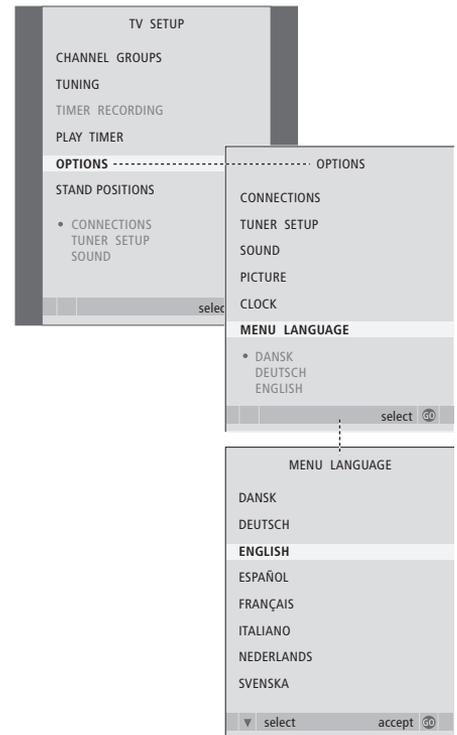
## Escolher o idioma dos menus

O idioma que escolheu para os menus durante a primeira configuração do televisor pode ser alterado em qualquer altura.

Depois de escolher um idioma para os menus, todos os menus e mensagens são apresentados nesse idioma.

Pode seleccionar o idioma para os menus no ecrã através do menu TV SETUP. O texto no ecrã muda à medida que passa de idioma para idioma.

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar **OPTIONS**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **OPTIONS** e prima ▼ para realçar **MENU LANGUAGE**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **MENU LANGUAGE**.
- > Utilize ▼ e ▲ para ir para o idioma que escolheu.
- > Prima **GO** para fazer a sua escolha.
- > Prima **STOP** para recuar através dos menus anteriores ou prima **EXIT** para sair directamente de todos os menus.



Neste capítulo, irá obter instruções sobre como instalar e ligar o seu televisor. Fornece-lhe também uma visão geral do painel de terminais.

Recomendamos que siga o procedimento descrito abaixo para instalar o televisor:

- Retire o televisor da embalagem
- Tenha em conta o ambiente circundante apropriado para o televisor
- Monte o televisor na base ou suporte escolhido
- Instale o televisor
- Ligue os cabos, o equipamento adicional e as colunas.

## **Operação avançada, 5**

Tudo o que precisa de saber sobre como utilizar o televisor para além da utilização diária, nomeadamente, utilizar as funções de reprodução temporizada e de modo standby temporizado. Como utilizar um sistema de som surround.

## **Definições de sintonização e de preferência, 15**

Saiba como configurar o seu televisor pela primeira vez e como sintonizar canais. Este capítulo contém igualmente informações sobre as definições da hora, da data, das posições do suporte, da imagem e do som.

## **Colocação, terminais e ligações, 31**

- Instalar o seu televisor, 32
- Terminais para máquina fotográfica e auscultadores, 35
- Painel de terminais, 36
- Ligar equipamento de vídeo adicional, 38
- Registar equipamento de vídeo adicional, 40
- Configuração das colunas – som surround, 42

## **Sistema BeoLink, 47**

Saiba como ligar um sistema áudio ao seu televisor e como operar um sistema áudio/vídeo integrado. Saiba como efectuar ligações, operar um sistema de ligação e instalar o seu televisor numa divisão de ligação.

## **Índice remissivo, 56**

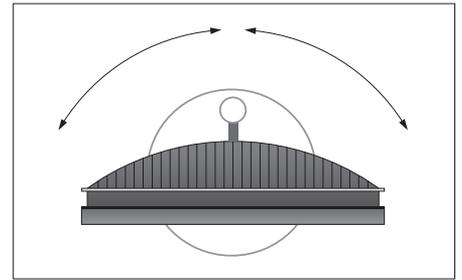
## Configurar o televisor

Para obter mais informações sobre como prender e passar os cabos na parte de trás do televisor, consulte a página 34.

Para obter mais informações sobre o painel de terminais, consulte a página 36.

### Manusear o televisor

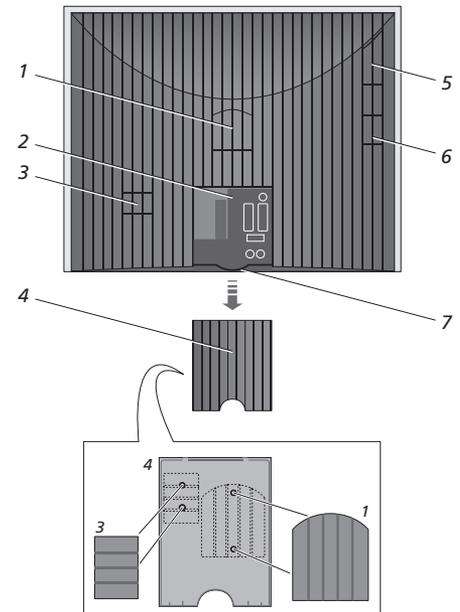
- Evite expor o televisor à luz directa do sol ou artificial, como por exemplo a luz de um foco, uma vez que isto pode reduzir a sensibilidade do receptor do comando à distância. Além disso, se o ecrã sobreaquecer, poderão aparecer manchas pretas na imagem. Estas manchas desaparecem novamente assim que o televisor arrefecer e voltar à temperatura normal.
- Para evitar ferimentos, utilize apenas os diversos suportes fornecidos pela Bang & Olufsen.
- Certifique-se de que o televisor está instalado, colocado e ligado de acordo com estas instruções.
- O televisor foi concebido para ser utilizado apenas no interior, em ambientes domésticos secos. Utilize dentro de uma gama de temperaturas de 10 a 40°C (50 a 105°F).
- Não coloque objectos em cima do televisor.
- Coloque o televisor sempre sobre uma superfície firme e estável.
- Não tente abrir o televisor. Deixe estas operações para o pessoal de assistência qualificado.



*Se tiver um suporte motorizado, deixe espaço suficiente em volta do televisor para que este possa rodar livremente. O televisor também pode ser rodado manualmente.*

### Descrição geral dos painéis de terminais

- 1 Tampa para o suporte de fixação para o suporte opcional e suporte de parede. Puxe a parte inferior para fora para retirar a tampa.
- 2 Painel de terminais principal. Consulte a página 36 para obter informações mais pormenorizadas.
- 3 Tampa para terminal VGA para a ligação de um computador. Consulte a página 12 para obter informações mais pormenorizadas.
- 4 Tampa para o painel de terminais principal. Puxe a parte inferior para fora para retirar a tampa.
- 5 Tampa para leitor de cartões opcional para acesso a canais DVB.
- 6 Tampa para os terminais da máquina fotográfica e dos auscultadores. Pressione para abrir e volte a pressionar para fechar.
- 7 Ranhura do cabo. É importante que os cabos sejam conduzidos através do encaixe e apertados com uma braçadeira de cabos, dado que os cabos podem libertar-se dos terminais. Consulte a página 34 para obter informações mais pormenorizadas.



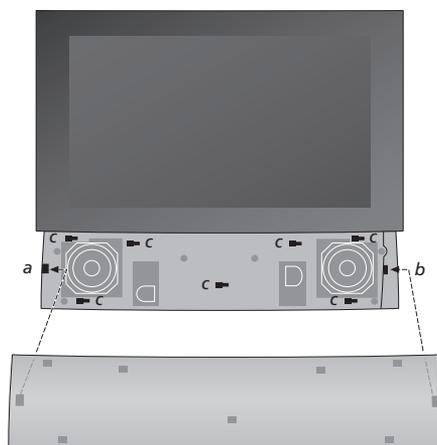
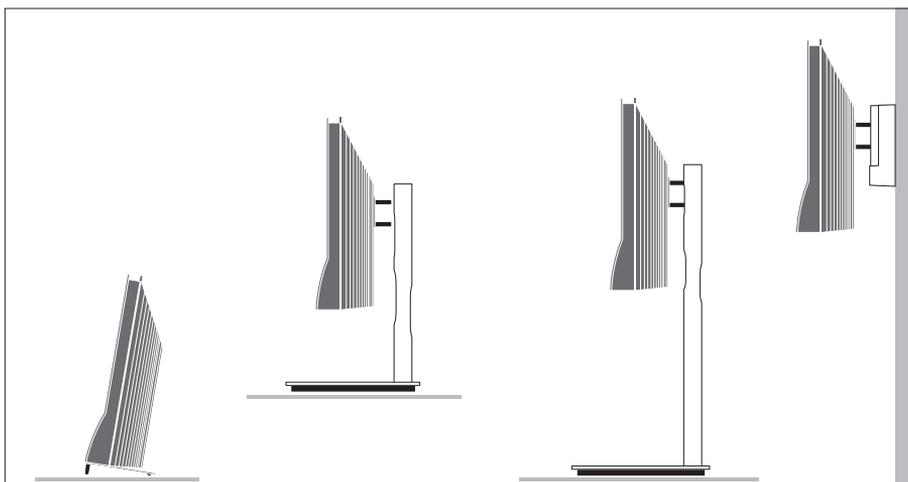
*As tampas indicadas (1 e 3) podem ser mantidas no interior da tampa do painel de terminais principal.*

### Opções de colocação

O televisor pode ser colocado de várias maneiras, algumas delas estão ilustradas à direita. Contacte o seu revendedor Bang & Olufsen para obter mais informações.

Se montar o televisor num dos suportes motorizados ou no suporte de parede, pode inclinar o televisor para cima e para baixo, assim como rodá-lo para a esquerda e para a direita. Note, que só poderá incliná-lo manualmente.

Enquanto monta o televisor na base, suporte ou suporte de parede, pode utilizar a embalagem para apoiar os produtos. Isto torna a montagem mais fácil. Para mais informações, consulte o Manual de consulta fornecido com estes acessórios.



**Prender a cobertura das colunas:** Mantenha a cobertura das colunas ligeiramente levantada para a direita dos "suportes" a e b. Agora, deslize a cobertura para a esquerda para os "pontos de fixação" engatarem nos "suportes" correspondentes (a, b e c) no televisor.

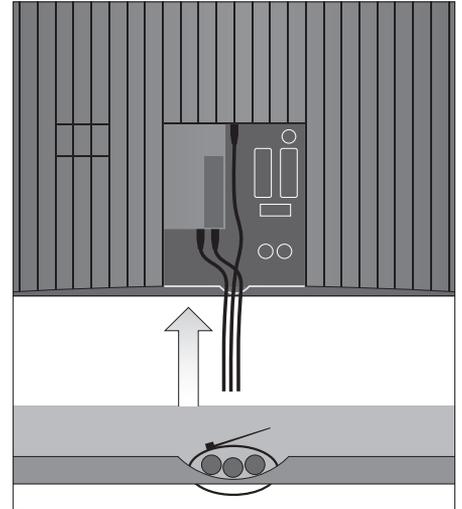
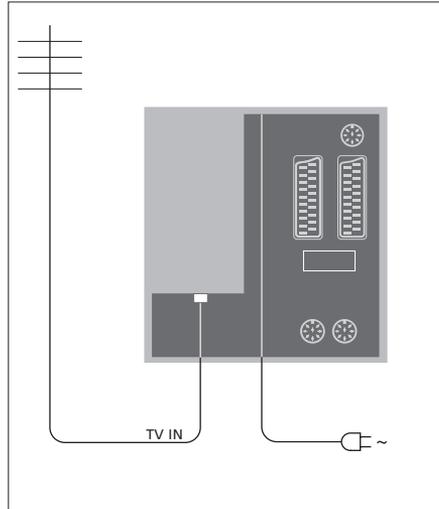
Para retirar a cobertura, utilize o polegar para empurrá-la para a direita a fim de soltá-la e, de seguida, levante-a e tire-a para fora.

## Ligações da antena e da alimentação eléctrica

Ao instalar o televisor isoladamente, ligue a antena de televisão ao terminal de TV e ligue o televisor à alimentação, tal como indicado do lado direito.

*No entanto, se ligar colunas, um sistema áudio ou qualquer outro equipamento ao televisor, não o ligue ainda à alimentação eléctrica!*

*O cabo e a ficha de ligação à alimentação eléctrica fornecidos foram especialmente concebidos para o televisor. Se mudar a ficha ou danificar o cabo da alimentação eléctrica irá afectar negativamente a imagem do televisor!*



Depois das ligações feitas e depois de ter prendido os cabos tal como descrito nesta página, ligue a alimentação eléctrica. Aparece uma pequena luz vermelha por baixo do ecrã. O sistema encontra-se em modo standby e pronto a ser utilizado. Se o televisor estiver instalado sem outro equipamento, pode agora sintonizar os canais, tal como explicado no capítulo "Configurar o televisor pela primeira vez" na página 16.

O televisor foi concebido para permanecer em modo standby quando não estiver a ser utilizado. Por isso, para facilitar a operação com o comando à distância, é essencial que não o desligue da alimentação eléctrica. O televisor só pode ser desligado completamente desligando-o da tomada.

**IMPORTANTE!** Todos os cabos devem ser presos ao televisor, utilizando as braçadeiras de cabos fornecidas, conforme indicado.

Depois de ter feito todas as ligações e prendido os cabos, volte a montar a cobertura dos cabos.

Pode ligar auscultadores e ouvir um programa de televisão ou pode ligar uma máquina de filmar e ver no televisor os seu vídeos caseiros. Caso tenha ligado um gravador, pode copiar gravações da sua máquina de filmar.

### Terminais para ligações temporárias

#### PHONES

Pode ligar auscultadores estéreo ao terminal assinalado com PHONES. As colunas do televisor são silenciadas quando são ligados os auscultadores e novamente activadas quando os auscultadores são desligados.

*Estes terminais destinam-se à ligação de uma máquina de filmar.*

#### VIDEO

Para o sinal de vídeo.

#### R – L

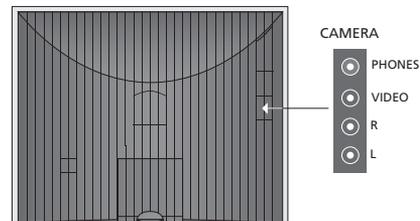
Para ligação de áudio (canais de som direito e esquerdo, respectivamente).

#### Visualizar imagens digitais no seu televisor

Para visualizar as suas imagens digitais, ligue a máquina fotográfica e ligue o televisor. O televisor regista automaticamente o sinal e pode ver as imagens estáticas no ecrã.

*Se o sinal da máquina fotográfica for desligado ...*

- > Prima **LIST** repetidamente até que apareça **CAMERA\*** no Beo4 e prima **GO**.



#### Visualizar e copiar a partir de uma máquina de filmar

Se tiver um gravador ligado ao televisor e ligar depois a máquina de filmar, pode copiar as gravações feitas na sua máquina de filmar.

*Para copiar uma gravação a partir de uma máquina de filmar ...*

- > Ligue a sua máquina de filmar e inicie a reprodução na máquina de filmar. O televisor regista automaticamente o sinal e pode ver as imagens no ecrã do televisor.
- > Prima **RECORD** duas vezes para iniciar a gravação. Apenas se possuir um gravador Bang & Olufsen.

*Se escolher outra fonte ou se desligar o televisor durante a gravação de uma máquina de filmar, interromperá a gravação. Não é possível ver canais de televisão durante a gravação.*

*\*Para exibir CAMERA no Beo4, tem primeiro de adicionar a função à lista de funções do Beo4. Para mais informações, consulte o Livro de consulta fornecido com o Beo4.*

## Painel de terminais

O painel de terminais no televisor permite-lhe ligar cabos de entrada de sinal assim como uma variedade de equipamento adicional, como um gravador ou um sistema de música Bang & Olufsen ligado.

Os terminais AV são os terminais principais para a ligação de equipamento adicional. Qualquer equipamento que ligue a estes terminais deve estar registado no menu CONNECTIONS. Para obter mais informações, consulte o capítulo "Configurar o televisor pela primeira vez" na página 16.

Para ligar um computador e usar o televisor como monitor, consulte o capítulo "Utilizar o seu televisor como monitor de um computador".

### Terminais no painel posterior

#### AV3

**L**  
Left (esquerda), sinal de entrada de linha (para som a partir do PC).

**R**  
Right (direita), sinal de entrada de linha (para som a partir do PC).

#### Y – Pb – Pr

Para a ligação de equipamento externo de vídeo.

#### LINK TV

Terminal de saída da antena para distribuição de sinais de vídeo para outras divisões. Requer também um Amplificador de Ligação RF.

~

Ligações à alimentação eléctrica.

#### DVB IN

Terminal de entrada de antena da antena DVB. Apenas disponível se o seu televisor estiver equipado com o módulo DVB opcional.

#### TV IN

Terminal de entrada de antena da antena exterior ou da rede de TV Cabo ou do televisor da divisão principal, se este televisor estiver colocado numa divisão de ligação.

#### STAND

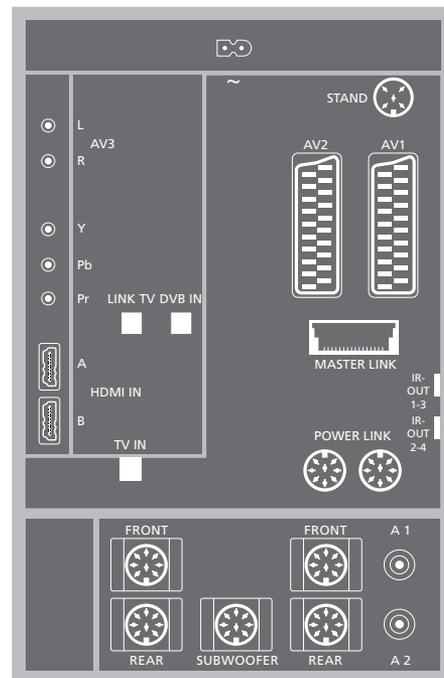
Para a ligação de um suporte motorizado.

#### AV2

Terminal de 21 pinos para a ligação AV de outro equipamento, como um leitor de DVD, um controlador de decodificadores, um segundo decodificador ou uma consola de jogos.

#### AV1

Terminal de 21 pinos para a ligação de um gravador Bang & Olufsen, de um controlador de decodificadores, de um decodificador ou de outro gravador. Pode também ligar outros tipos de equipamento suplementar.



#### HDMI IN (A-B)

Terminais HDMI™ (High Definition Multimedia Interface) para ligação de uma fonte de vídeo HDMI ou de um computador. As fontes ligadas a estes terminais podem ser registadas em qualquer um dos terminais AV. Caso haja um HDMI Expander ligado, use o terminal HDMI-B. Os formatos suportados são:

VIDEO: 50 Hz: 576i, 576p, 720p, 1080i; 60 Hz: 480i, 480p, 720p e 1080i

PC: 60 Hz: 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768 e 1360 x 768

**MASTER LINK**

Terminal para ligação de um sistema de música Bang & Olufsen compatível.

O terminal também é utilizado para a distribuição de som BeoLink por toda a casa.

**POWER LINK**

Para ligação de colunas externas Bang & Olufsen. É usado apenas se o seu televisor não estiver equipado com o módulo de som surround opcional.

**Saída IR 1-3, 2-4**

Para controlar um controlador de descodificadores ligado.

**VGA**

Para ligar um PC. Suporta as seguintes resoluções: 60 Hz; 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768, 1360 x 768 e 1280 x 720. Para mais informações sobre a utilização e instalação, consulte as páginas 12 e 39.

*As colunas e os terminais digitais mencionados abaixo estão apenas disponíveis, se o seu televisor estiver equipado com o módulo de som surround opcional.*

**REAR**

Os dois terminais são utilizados para ligar as colunas traseiras externas numa configuração de som surround.

**FRONT**

Os dois terminais são utilizados para ligar as colunas dianteiras externas numa configuração de som surround.

**SUBWOOFER**

Terminal utilizado para a ligação de um subwoofer BeoLab numa configuração de som surround.

**A1 – A2**

Para entrada de som digital a partir de equipamento externo ligado a um grupo de terminais AV.

**Leitor de Smart Card e módulo CA****SMARTCARD**

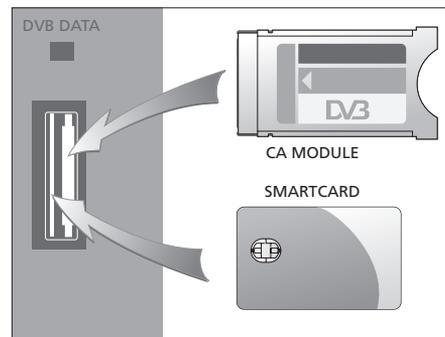
Para inserção de um cartão para acesso a canais digitais.

**CA**

Para inserção de um cartão e módulo de acesso a canais de satélite digitais.

O módulo CA tem uma extremidade saliente num lado e duas extremidades salientes no outro. O lado com as duas extremidades deve ficar virado para cima. Ao inserir o cartão, o chip dourado deve ficar de costas para o ecrã.

Para obter mais informações sobre combinações de cartões e módulos compatíveis, contacte o seu revendedor Bang & Olufsen.



**IMPORTANTE!** DVB DATA (a porta USB) é para utilização apenas da assistência técnica.

Se tiver ligado equipamento de disco rígido ao seu televisor, algumas funções de vídeo são afectadas:

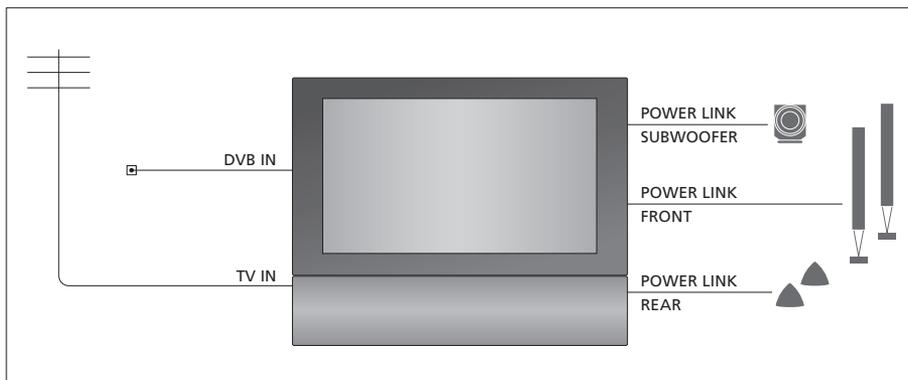
- Se tiver seleccionado FORMAT 2 para imagens do tipo "letter-box", conforme descrito na página 9 do Livro de consulta, não pode percorrer a imagem para cima ou para baixo.
- Não é possível distribuir som ou imagem de uma fonte HD para um produto numa divisão de ligação, a não ser que o seu equipamento HD forneça também um sinal de definição padrão (SD).
- Não pode fazer gravações de uma fonte HD, a não ser que o seu equipamento HD também forneça um sinal de definição padrão (SD).

## Ligar equipamento de vídeo adicional

Os diagramas contidos nestas duas páginas indicam como ligar o seu televisor às fontes de vídeo e colunas, e como expandir a configuração, por exemplo, com um sistema áudio Bang & Olufsen ou com um computador.

Consulte "*Painel de terminais*" na página 36 para obter mais informações sobre cada um dos terminais.

Consulte "*Registar equipamento de vídeo adicional*" na página 40 para obter mais informações sobre como configurar o equipamento ligado para uso.



### Sinais de vídeo

Ligue as suas fontes de sinal de vídeo, tais como cabo ou antena, aos terminais referidos no diagrama.

### Colunas

O televisor possui colunas integradas. No entanto, pode expandir o seu sistema para uma configuração de som surround – incluindo um subwoofer.

Consulte "*Configuração de colunas – som surround*" na página 45 para obter mais informações.

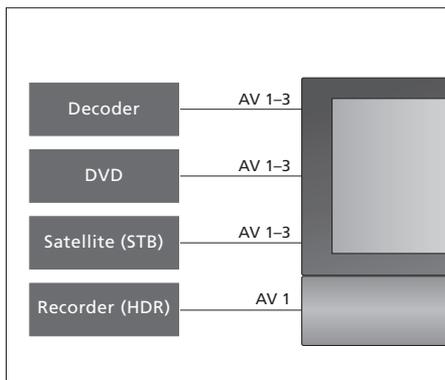
*Lembre-se de configurar o interruptor L – R em cada coluna para L e R (canais de som esquerdo e direito, respectivamente).*

### Equipamento de vídeo adicional

Os terminais no painel de terminais permitem-lhe ter diferentes tipos de equipamento de vídeo ligados em simultâneo. Esperamos que o seu revendedor Bang & Olufsen entregue, instale e configure os seus produtos.

### Equipamento com entrada HDMI™

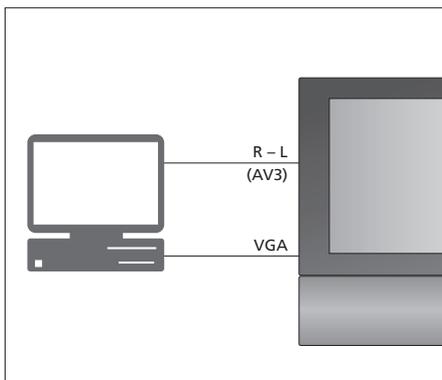
O equipamento com entrada HDMI pode ser ligado a qualquer um dos terminais HDMI, independentemente do terminal AV específico a qual ligou o equipamento. Caso haja um HDMI Expander ligado, use o terminal HDMI-B.



Este diagrama apresenta exemplos de equipamento adicional de vídeo que pode ser ligado ao televisor de cada vez. Caso possua um gravador Bang & Olufsen, este tem de ser ligado ao terminal AV1.

#### Transmissores de IV

Para utilizar produtos que não sejam da Bang & Olufsen com o seu comando à distância Bang & Olufsen, ligue um transmissor de IV de baixa potência a cada um dos produtos. Ligue cada transmissor IV a um dos terminais assinalados com IR-OUT no painel de terminais.

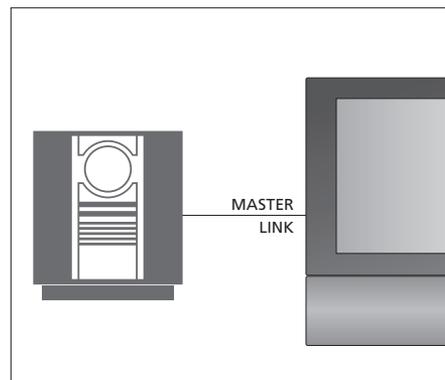


#### Computador

Pode ligar um computador e utilizar o televisor como monitor.

*IMPORTANTE! Desligue o televisor, o computador e todo o equipamento ligado ao computador da alimentação eléctrica antes de efectuar as ligações. Para além disso, o computador deve estar ligado a uma tomada de parede com ligação à terra, conforme especificado nas instruções de configuração do computador!*

Ligue a saída VGA do computador à entrada VGA do televisor. Para ouvir som do computador nas colunas do televisor, ligue a saída de som aos terminais AV3 R-L do televisor. Consulte "Utilizar o seu televisor como monitor de um computador" na página 12.



#### Sistema de áudio

Se tiver um sistema de áudio Bang & Olufsen com um terminal Master Link, pode ligá-lo ao televisor. Utilize um cabo Master Link e ligue-o ao terminal Master Link. Consulte "Ligar e operar um sistema áudio" na página 48.

## Registrar equipamento de vídeo adicional

Se ligar equipamento de vídeo adicional ao televisor, tem de registar esse equipamento no menu CONNECTIONS.

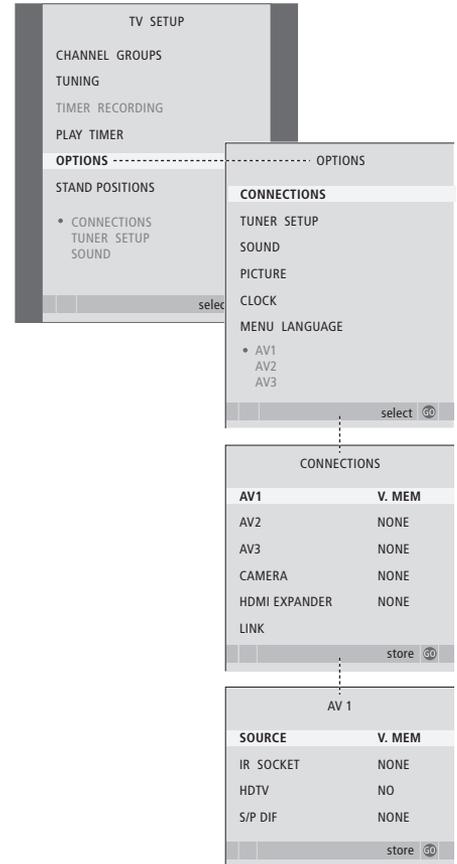
Quando configura o sistema pela primeira vez, o equipamento ligado nesse momento específico é detectado pelo televisor, e o menu CONNECTIONS aparece automaticamente no ecrã. Se mais tarde quiser ligar equipamento de forma permanente, terá de registar esse equipamento no menu CONNECTIONS.

Para obter informações sobre onde e como ligar equipamento suplementar, consulte as páginas anteriores e o capítulo "Painel de terminais" na página 36.

### O que está ligado?

O registo do equipamento ligado ao televisor, permite-lhe activá-lo com o comando à distância Beo4.

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar OPTIONS.
- > Prima **GO** para chamar o menu OPTIONS. CONNECTIONS já está realçado.
- > Prima **GO** para chamar o menu CONNECTIONS.
- > Prima ▲ ou ▼ para percorrer os diferentes terminais: AV1, AV2, AV3, CAMERA, HDMI EXPANDER.
- > Prima **GO** para poder registar um produto ligado ao terminal realçado.
- > Prima ▲ ou ▼ para se movimentar entre os tipos de terminais.
- > Prima ◀ ou ▶ para registar o que ligou ao terminal realçado.
- > Prima **GO** para poder seleccionar outro terminal AV.
- > Quando tiver concluído as suas configurações, prima **STOP** para recuar através dos menus anteriores ou prima **EXIT** para sair directamente de todos os menus.



*Se, por qualquer razão, desligar o equipamento suplementar e depois desligar o televisor da corrente eléctrica, poderá ter de registar novamente o equipamento quando voltar a ligar o televisor, mesmo que não tenha alterado a configuração do equipamento suplementar.*

Quando ligar equipamento de vídeo adicional ao seu televisor, deverá “informar” o sistema se fez ligações adicionais como, por exemplo, a ligação de uma entrada de som digital, de um sinal de vídeo digital ou de um transmissor IV.

#### O que pode encontrar no menu AV1 – AV3 ...

**SOURCE ...** Seleccione a fonte que ligou ao terminal AV. As opções são:

**NONE ...** Se não tiver qualquer equipamento ligado.

**V.MEM ...** Se tiver ligado um gravador Bang & Olufsen ou qualquer outro gravador. Apenas disponível nos menus AV1 – AV2.

**DVD ...** Se tiver ligado um leitor DVD. Apenas disponível nos menus AV1 – AV2.

**DVD2 ...** Se tiver ligado um leitor DVD. Apenas disponível nos menus AV1 – AV2.

**TV ...** Para um sintonizador de televisão ligado.

**DTV ...** Caso possua o módulo DVB opcional ou caso tenha ligado um controlador de descodificadores registado como DTV.

**DTV2 ...** Caso tenha ligado um controlador de descodificadores registado como DTV2.

**PC ...** Caso tenha ligado um computador.

**DECODER ...** Caso tenha ligado um decodificador. Apenas disponível no menu AV2.

**V.AUX2 ...** Caso tenha ligado qualquer outro tipo de equipamento auxiliar. Apenas disponível nos menus AV2 – AV3.

**IR SOCKET ...** Seleccione qual o terminal IR OUT que utilizou para a fonte ligada. As opções são NONE, IR-OUT 1, IR-OUT 2, IR-OUT 3 e IR-OUT 4.

**HDTV ...** Se a fonte ligada a um terminal AV emitir HDTV, seleccione qual a fonte utilizada para HDTV. As opções são: NO, HDMI-A, HDMI-B\*, YPbPr e VGA.

**S/P-DIF ...** Indica se o equipamento está ou não ligado ao televisor através de um dos terminais SPDIF. Seleccione o terminal apropriado: A1 ou A2.

*\*No caso de HDMI EXPANDER estar definido para YES, a opção HDMI-B é substituída por HDMI-B1, HDMI-B2, HDMI-B3 e HDMI-B4.*

#### Standby automático ...

Quando regista um controlador de descodificadores no menu CONNECTIONS, pode também seleccionar um "tempo de standby" para o seu controlador de descodificadores. Isto significa que pode seleccionar se o controlador de descodificadores ligado deve mudar automaticamente para standby.

As opções são:

**OFF AT SOURCE CHANGE ...** O controlador de descodificadores liga-se quando é seleccionado e desliga-se quando é seleccionada outra fonte.

**OFF AT TV STANDBY ...** O controlador de descodificadores liga-se quando é seleccionado e desliga-se quando o televisor é desligado.

**ALWAYS ON ...** O controlador de descodificadores está sempre ligado e nunca se desliga.

**MANUAL CONTROL ...** O controlador de descodificadores não se liga nem desliga automaticamente. O utilizador é quem o liga e desliga manualmente através do comando à distância Beo4.



Se tiver ligado um controlador de descodificadores, terá de seleccionar o seu controlador de descodificadores de uma lista no ecrã quando seleccionar STB no menu CONNECTIONS.

Se o seu televisor estiver equipado com o módulo de som surround opcional, pode criar uma configuração para o som surround.

Adicione quatro colunas Power Link e um subwoofer BeoLab à sua configuração e tem um sistema de som surround.

Uma configuração de som surround adapta-se facilmente à sua sala de estar. Deixe a imagem determinar a sua posição ideal de audição e visualização. A melhor experiência de som é obtida na área criada pelas colunas.

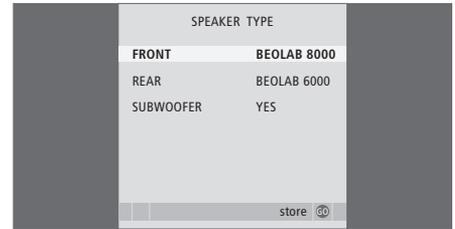
### Seleccionar o tipo de colunas

Ligue as colunas aos terminais Power Link do televisor. Consulte o Livro de consulta fornecido com as colunas para obter informações mais específicas sobre a sua configuração.

*Lembre-se de regular o interruptor L – R – LINE nos conjuntos de colunas dianteiras e traseiras para L ou R (canal esquerdo e direito) para indicar a sua posição em cada conjunto de colunas. Programe as colunas do lado esquerdo para L e as colunas do lado direito para R.*

#### Para registar os tipos de colunas ...

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar OPTIONS.
- > Prima **GO** para chamar o menu OPTIONS e prima ▼ para realçar SOUND.
- > Prima **GO** para chamar o menu SOUND SETUP e prima ▼ para realçar SPEAKER TYPE.
- > Prima **GO** para chamar o menu SPEAKER TYPE.
- > Prima ◀ ou ▶ para revelar o tipo de coluna e ▼ para passar ao conjunto de colunas seguinte. Escolha NONE se não tiver colunas ligadas.
- > Se tiver um subwoofer BeoLab, prima ▼ para mover o cursor para SUBWOOFER e prima ▶ para mudar o campo para YES.
- > Prima **GO** para guardar ou **EXIT** para sair do menu sem guardar.



Selecione sempre as colunas mais potentes para colunas dianteiras.

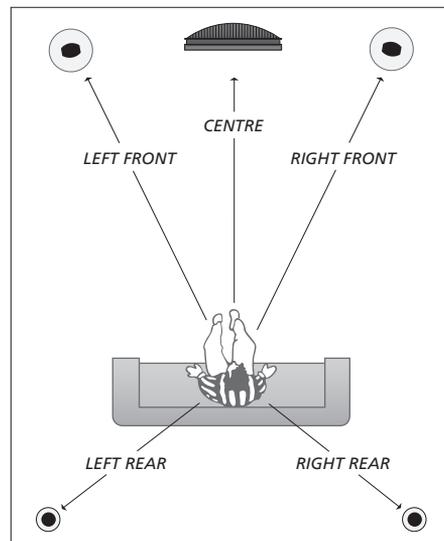
## Definir a distância das colunas

Ligue o televisor a partir da sua posição de visualização preferida. Introduza as distâncias em linha recta em metros entre a sua posição e cada uma das colunas.

### Para definir as distâncias das colunas ...

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima **▼** para realçar **OPTIONS**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **OPTIONS** e prima **▼** para realçar **SOUND**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **SOUND SETUP** e prima **▼** para realçar **SPEAKER DISTANCE**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **SPEAKER DISTANCE**.
- > Prima **▲** ou **▼** para deslocar o cursor de uma coluna para outra e prima **◀** ou **▶** para seleccionar a distância aproximada em linha recta, em metros entre a sua posição de visualização e cada uma das colunas.
- > Depois de introduzir as distâncias relativas a cada coluna, prima **GO** para memorizar ou prima **EXIT** para sair do menu sem memorizar.

SPEAKER DISTANCE	
CENTRE	1.0 M
LEFT FRONT	1.0 M
RIGHT FRONT	1.0 M
RIGHT REAR	1.0 M
LEFT REAR	1.0 M



## Calibrar o nível de som

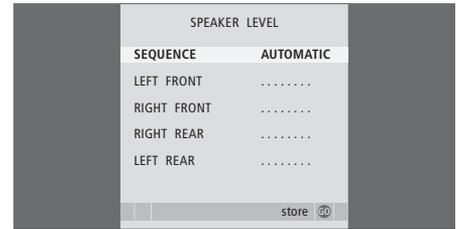
Depois de ligar as colunas numa configuração de som surround ao televisor, deverá calibrar as colunas.

Um som de calibração é produzido alternadamente em cada uma das colunas que ligou na sua configuração de som surround. A sua tarefa é regular o nível de som de todas as colunas ligadas de modo a corresponder ao nível de som da coluna central. A sequência de som pode ocorrer automática ou manualmente, de acordo com a sua preferência.

Uma vez feita a calibração das colunas, só será necessário recalibrar o som das colunas se fizer alterações à configuração, por exemplo, se mudar a posição de uma ou mais colunas.

### Para calibrar o nível de som ...

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar **OPTIONS**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **OPTIONS** e prima ▼ para realçar **SOUND**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **SOUND SETUP** e prima ▼ para realçar **SPEAKER LEVEL**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **SPEAKER LEVEL**. **SEQUENCE** está realçado.
- > Prima ◀ ou ▶ para optar entre **AUTOMATIC** e **MANUAL**.
- > Prima ◀ ou ▶ para ajustar o som das colunas e ▲ ou ▼ para passar a outra coluna.
- > Depois de ter ajustado o som de todas as colunas na sua configuração de som surround, prima **GO** para memorizar ou prima **EXIT** para sair do menu sem memorizar.



*Não é necessário calibrar o som do subwoofer numa configuração de som surround.*

## Escolher uma combinação de colunas

Enquanto estiver a ver um filme ou um programa, pode escolher a combinação de colunas que pretende ligar, desde que os diversos modos de som estejam disponíveis no seu sistema.

O televisor pode ligar automaticamente uma combinação de colunas. Isto acontece se um programa ou um disco DVD contiverem informações sobre o número de colunas que devem ser ligadas. De qualquer modo, pode sempre escolher a combinação de colunas que preferir.

### *Para escolher uma combinação de colunas através do Beo4 ...*

- > Prima **LIST** no Beo4 até **SPEAKER** aparecer no visor do Beo4.
- > Prima o número da combinação de colunas que pretende. As colunas seleccionadas serão automaticamente incluídas na reprodução.
- > Se pretender ajustar o balanço do som do programa que está a ver, prima **▲** ou **▼** para ajustar o balanço entre as colunas externas dianteiras e traseiras e prima **◀** ou **▶** para ajustar o balanço entre as colunas do lado esquerdo e as colunas do lado direito.
- > Prima **EXIT** para retirar **SPEAKER** do visor do Beo4 e para regressar à fonte que estava a utilizar.

### **Combinações de colunas**

**SPEAKER 1...** Som apenas na coluna central.

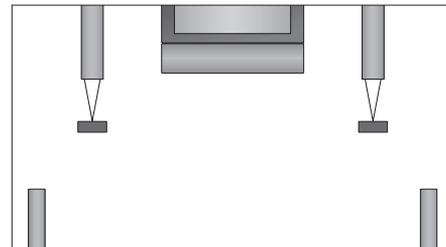
**SPEAKER 2...** Som estéreo nas colunas dianteiras.

Os subwoofers estão activos.

**SPEAKER 3...** A coluna central, as colunas dianteiras e os subwoofers estão activos.

**SPEAKER 4...** As colunas dianteiras, as colunas de som surround e os subwoofers estão activos.

**SPEAKER 5...** Som surround em todas as colunas e subwoofers. Para programas codificados em Som Surround.



*Se ligou apenas duas colunas externas dianteiras ao televisor, apenas poderá escolher **SPEAKER 1-3**.*

### Visualizar o nome do sistema de som activo

Pode visualizar no ecrã o nome do sistema de som activo de uma fonte ou de um programa. No entanto, não é possível ajustar ou predefinir um sistema de som.

- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima ▼ para realçar OPTIONS.
- > Prima **GO** para chamar o menu OPTIONS e prima ▼ para realçar SOUND.
- > Prima **GO** para chamar o menu SOUND SETUP e prima ▼ para realçar SOUND SYSTEM.
- > Prima **GO** para chamar o menu SOUND SYSTEM.



Pode ligar o seu produto Bang & Olufsen a um sistema BeoLink. Um sistema BeoLink completo permite-lhe distribuir som e imagem de uma fonte central para toda a casa.

## **Operação avançada, 5**

Tudo o que precisa de saber sobre como utilizar o televisor para além da utilização diária, nomeadamente, utilizar as funções de reprodução temporizada e de modo standby temporizado. Como utilizar um sistema de som surround.

## **Definições de sintonização e de preferência, 15**

Saiba como configurar o seu televisor pela primeira vez e como sintonizar canais. Este capítulo contém igualmente informações sobre as definições da hora, da data, das posições do suporte, da imagem e do som.

## **Colocação, terminais e ligações, 31**

Saiba como manusear e instalar o seu televisor e onde se localizam os terminais. Saiba como ligar um descodificador, um controlador de descodificadores ou um gravador ao seu televisor e como registar equipamento adicional. Como ligar colunas e como transformar o seu televisor num sistema de som surround, incluindo como escolher combinações de colunas.

## **Sistema BeoLink, 47**

- Ligar e operar um sistema áudio, 48
- O televisor numa divisão de ligação, 50
- Distribuir som e imagem com o BeoLink, 52
- Dois televisores na mesma divisão, 54

## **Índice remissivo, 56**

## Ligar e operar um sistema áudio

Reproduza um CD no seu sistema áudio utilizando as colunas do televisor ou ligue um canal de televisão e envie o som para as suas colunas do sistema áudio.

O sistema AV pode ser instalado na íntegra numa divisão ou em duas divisões, com o televisor instalado numa divisão e o sistema áudio com um conjunto de colunas noutra.

Nem todos os sistemas áudio da Bang & Olufsen suportam a integração com o televisor. Contacte um revendedor Bang & Olufsen para obter mais informações.

### Ligar o sistema áudio

Utilizando um cabo Master Link ligue os terminais MASTER LINK no televisor e no sistema áudio.

#### Definição da opção

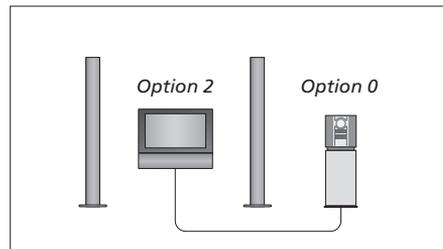
Se o seu televisor tiver sido incluído num sistema AV, poderá ter de o definir para a opção correcta. Coloque todo o sistema em standby.

#### Definição da opção para o televisor

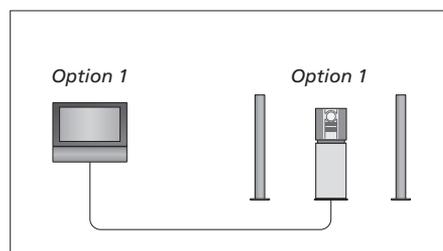
- > Enquanto mantém premido o botão • no Beo4, prima LIST.
- > Solte os dois botões.
- > Prima LIST repetidamente para exibir OPTION? no Beo4 e prima GO.
- > Prima LIST repetidamente para exibir V.OPT no Beo4 e, de seguida, introduza o número apropriado (1 ou 2).

#### Definição da opção para o sistema áudio

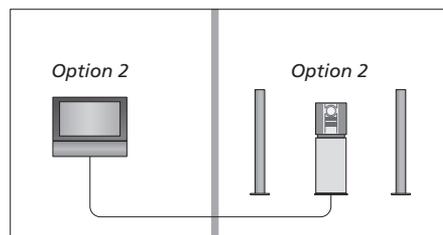
- > Enquanto mantém premido o botão • no Beo4, prima LIST.
- > Solte os dois botões.
- > Prima LIST repetidamente para exibir OPTION? no Beo4 e prima GO.
- > Prima LIST repetidamente para exibir A.OPT no Beo4 e, de seguida, introduza o número apropriado (0, 1, 2, 5 ou 6).



Numa divisão – todas as colunas estão ligadas ao televisor.



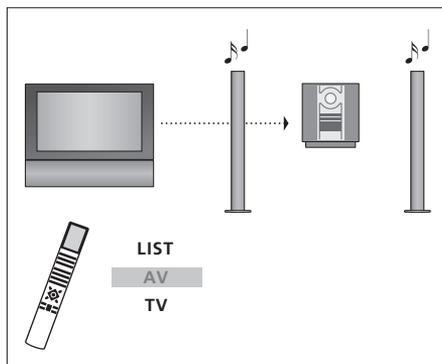
O televisor e o sistema áudio na mesma divisão.



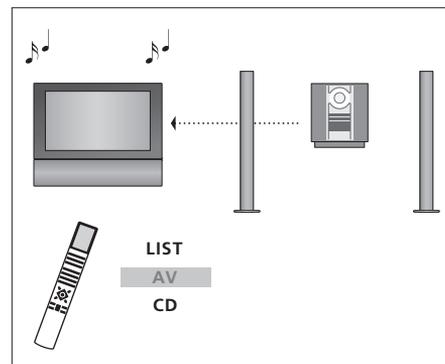
Sistema áudio numa divisão e o televisor noutra.

## Utilizar um sistema áudio/vídeo integrado

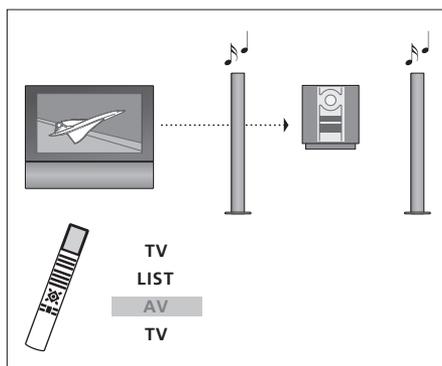
Se tiver o sistema áudio e o televisor integrados, pode escolher uma combinação de colunas apropriada para o programa áudio ou vídeo actual e ainda pode gravar som do vídeo no sistema áudio.



Para ouvir som de uma fonte de televisor nas colunas do seu sistema áudio sem ligar o ecrã, prima repetidamente LIST até aparecer AV\* no Beo4 e depois prima um botão de fonte como, por exemplo, TV.



Para ouvir som áudio nas colunas do televisor, prima repetidamente LIST até aparecer AV\* no Beo4 e, em seguida, prima um botão de fonte áudio, por exemplo, CD.



Para ouvir som proveniente do televisor nas colunas do sistema áudio com o ecrã ligado, prima TV, prima repetidamente LIST até aparecer AV\* no Beo4 e depois prima TV novamente.

\*NOTA! Para que a indicação AV apareça no Beo4, esta função tem primeiro de ser adicionada à lista de funções do Beo4. Para mais informações, consulte o Livro de consulta fornecido com o Beo4.

## O televisor numa divisão de ligação

Se tiver o sistema BeoLink instalado em sua casa e decidir colocar o televisor numa divisão de ligação, pode comandar todos os sistemas ligados através do televisor.

Para que todo o sistema funcione correctamente, é essencial que o televisor na divisão de ligação se encontre definido para a opção correcta antes de o ligar ao sistema na divisão principal.

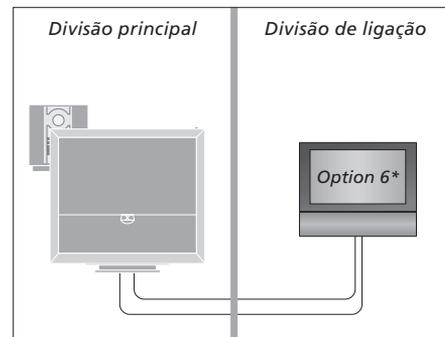
Quando ligar o televisor para utilizar numa divisão de ligação, deve seguir o procedimento a seguir descrito:

- 1 Ligue o televisor da divisão de ligação à corrente eléctrica.
- 2 Utilizando o comando à distância Beo4, programe o televisor da divisão de ligação para Option 6\*.
- 3 Desligue da corrente eléctrica o televisor da divisão de ligação.
- 4 Estabeleça as ligações da divisão de ligação e da antena.
- 5 Volte a ligar o televisor da divisão de ligação à corrente eléctrica.

### Definição da opção

*Para configurar o televisor da divisão de ligação para a opção correcta*

- > Enquanto mantém premido o botão ●, prima LIST.
- > Solte os dois botões.
- > Prima LIST repetidamente para exibir OPTION? no Beo4 e prima GO.
- > Prima LIST repetidamente para exibir V.OPT no Beo4 e prima 6\*.



*\*Se ligar o televisor para ser utilizado numa divisão de ligação onde já se encontram ligados outros sistemas de ligação como, por exemplo, colunas, deve programar o televisor para Option 5.*

## Operação a partir da divisão de ligação

### *Utilizar fontes presentes apenas numa das divisões ...*

- > Prima o botão da fonte que pretende utilizar.  
Utilize como habitualmente a fonte seleccionada.

### *Utilizar uma fonte da divisão principal – presente em ambas as divisões ...*

- > Prima LIST repetidamente no Beo4 até ser exibido LINK\* no visor.
- > Prima o botão da fonte que pretende utilizar.  
Utilize a fonte como habitualmente.

### *Utilizar uma fonte da divisão de ligação – presente em ambas as divisões ...*

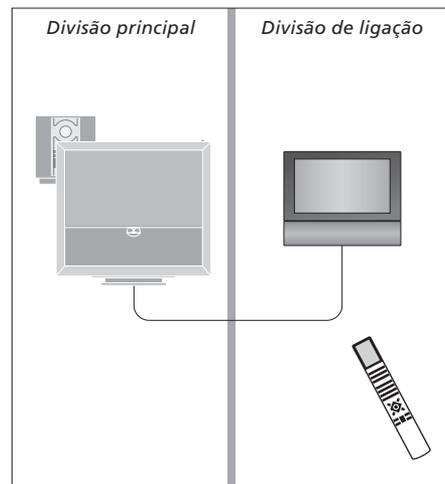
- > Prima o botão da fonte que pretende utilizar.  
Utilize a fonte como habitualmente.

### *Ouvir som estéreo na divisão de ligação ...*

Normalmente, o som distribuído de numa fonte de vídeo localizada numa divisão principal, como um controlador de descodificadores, para a divisão de ligação é transmitido em mono. No entanto pode seleccionar som estéreo:

- > Prima TV ou DTV para ligar o televisor.
- > Prima LIST repetidamente até que apareça AV\* no visor do Beo4.
- > Prima DTV para activar uma fonte ligada ao sistema da divisão principal, como por exemplo um controlador de descodificadores.

*Enquanto utiliza esta função, não é possível a distribuição de outras fontes da divisão principal para outros sistemas na divisão de ligação. Apenas é possível ouvir som estéreo se o televisor estiver definido para Option 6.*



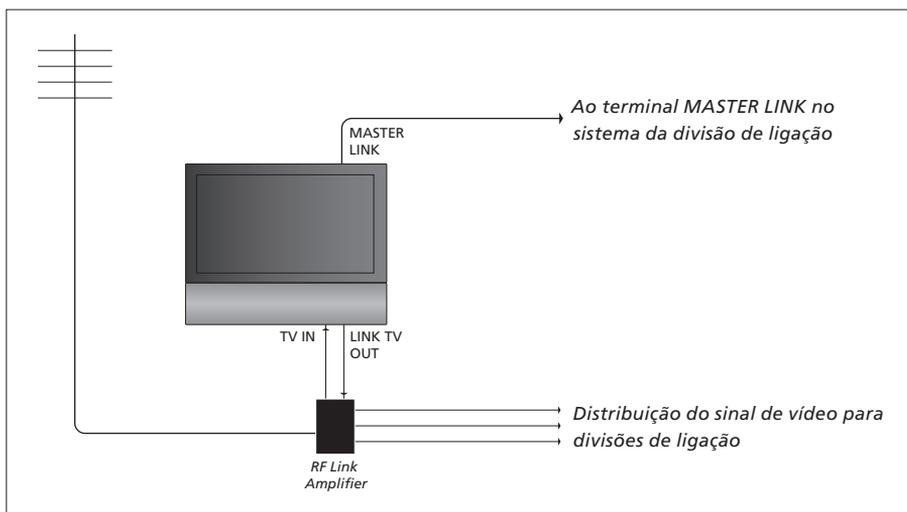
\*NOTA! Para ver LINK e AV no Beo4, deve primeiro adicioná-los à lista de funções do Beo4. Para mais informações, consulte o Livro de consulta fornecido com o Beo4.

## Distribuir som e imagem com o BeoLink

O sistema BeoLink permite distribuir imagem e/ou som para outras divisões por toda a casa.

Por exemplo, pode ligar o televisor que está na sala de estar a outro sistema de vídeo ou conjunto de colunas noutra divisão, tornando assim possível "levar" a imagem ou o som para outras divisões da casa.

Se tiver um sistema de distribuição BeoLink instalado, pode utilizar o televisor na divisão principal, por exemplo, na sala de estar, ou numa divisão de ligação, por exemplo, no escritório ou num quarto.



**O sistema da divisão principal tem de ser ligado ao sistema da divisão de ligação através de um cabo Master Link.**

- > Ligue o cabo Master Link ao terminal do televisor assinalado com MASTER LINK.
- > Se também quiser distribuir sinais de vídeo, ligue um cabo de antena normal ao terminal no televisor assinalado com LINK TV OUT. A seguir ligue o cabo da antena ao amplificador de ligação RF e o cabo Master Link à divisão de ligação. Siga as instruções fornecidas com o equipamento da divisão de ligação.

*Se já houver um sistema áudio ligado ao terminal Master Link e quiser ligar mais equipamento, o cabo Master Link deve ser dividido em dois e unido ao cabo da divisão de ligação utilizando uma caixa de derivação especial. Contacte um revendedor Bang & Olufsen para obter assistência.*

*Não é possível distribuir sinais digitais a partir de um televisor da divisão principal para o sistema da divisão de ligação.*

**NOTA!** Os grupos criados num televisor instalado numa divisão principal não podem ser acedidos a partir do televisor de uma divisão de ligação.

## Modulador do sistema

Se a sua divisão de ligação for uma instalação de áudio, por exemplo, um BeoLink Active/Passive, e optar pela instalação na mesma divisão de um televisor que não seja possível ligar a outro equipamento, deve colocar o modulador do sistema na posição ON na divisão principal. A predefinição é AUTO, definição essa que tem que ser utilizada se utilizar um televisor Bang & Olufsen que seja possível ligar a outro equipamento.

### Para ligar o modulador do sistema ...

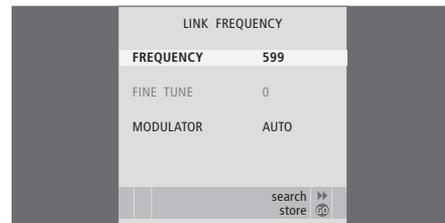
- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima **▼** para realçar **OPTIONS**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **OPTIONS**. **CONNECTIONS** já está realçado.
- > Prima **GO** para chamar o menu **CONNECTIONS** e prima **▼** para realçar **LINK**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **LINK** e prima **▼** para realçar **MODULATOR**.
- > Prima **◀** ou **▶** para que apareça **ON**.
- > Prima **GO** para memorizar a definição, ou ...
- > ... prima **EXIT** para sair de todos os menus sem memorizar.

## Frequência da ligação

Se, por exemplo, uma estação de televisão da sua área emitir na mesma frequência utilizada pelo sistema BeoLink, isto é, 599 MHz, terá de sintonizar o modulador do sistema para uma frequência que não esteja ocupada. Ao alterar a frequência de ligação no sistema da divisão principal poderá ter que alterar a frequência de ligação no sistema da divisão de ligação de forma correspondente.

### Para mudar a frequência de ligação ...

- > Prima **TV** para ligar o televisor.
- > Prima **MENU** para chamar o menu TV SETUP e prima **▼** para realçar **OPTIONS**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **OPTIONS**. **CONNECTIONS** já está realçado.
- > Prima **GO** para chamar o menu **CONNECTIONS** e prima **▼** para realçar **LINK**.
- > Prima **GO** para chamar o menu **LINK**; **FREQUENCY** já se encontra realçado.
- > Prima **◀** ou **▶** ou **0 – 9** para encontrar uma frequência não usada.
- > Prima **GO** para memorizar a definição, ou ...
- > ... prima **EXIT** para sair de todos os menus sem memorizar.



*O menu MODULATOR só está disponível na divisão principal e o menu FINE TUNE só está disponível na divisão de ligação.*

## Dois televisores na mesma divisão

Se tiver colocado o BeoVision 6 numa divisão onde já se encontre um televisor Bang & Olufsen, e os comandos do Beo4 possam accionar ambos os televisores, deverá mudar a definição da opção do BeoVision 6. Isto impede a activação simultânea dos dois televisores.

### Um comando à distância para ambos os televisores

Para o televisor funcionar correctamente é essencial que o programe com a opção correcta.

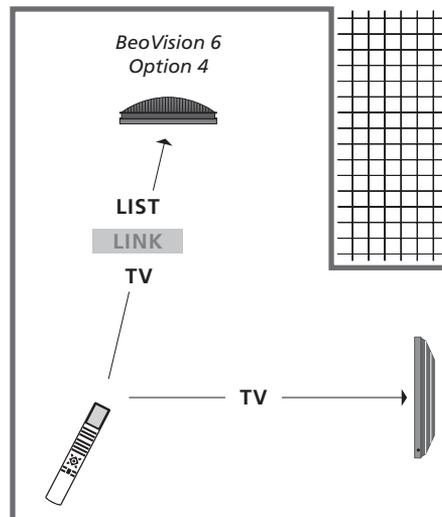
#### Programar o televisor para Option 4 ...

- > Enquanto mantém premido o botão • no Beo4, prima LIST.
- > Solte os dois botões.
- > Prima LIST repetidamente para exibir OPTION? no Beo4 e prima GO.
- > Prima LIST repetidamente para exibir V.OPT no Beo4 e prima 4.

#### Utilizar o seu televisor com Option 4 ...

Normalmente, pode activar uma fonte, como TV, premindo simplesmente o botão da respectiva fonte no Beo4. Contudo, quando configurar o televisor para Option 4, deverá fazer o seguinte:

- > Prima LIST repetidamente até ser exibido LINK\* no visor do Beo4.
- > Prima um botão de fonte como, por exemplo, TV.



\*Para que a indicação LINK apareça no Beo4, tem de adicionar esta função à lista de funções do Beo4.

NOTA! Para utilizar o teletexto num televisor que tenha programado para Option 4, tem que configurar o Beo4 para "VIDEO 3", mas isto limita as funções do Beo4 que podem ser utilizadas com televisores programados para outras opções. Para mais informações, consulte o Livro de consulta fornecido com o Beo4.



## Auscultadores

Ligar auscultadores, 34

## BeoLink

Definição da opção, 54

Distribuir som e imagem com o BeoLink, 52

Dois televisores na mesma divisão, 54

Frequência de ligação, 53

Ligar o sistema áudio, 48

Modulador do sistema, 53

O televisor numa divisão de ligação, 50

Operação a partir da divisão de ligação, 51

Terminal Master Link, 36

Utilizar um sistema de áudio/vídeo integrado, 49

## Canais de televisão

Adicionar novos canais de televisão, 24

Ajustar canais sintonizados, 22

Atribuir um nome a canais sintonizados, 21

Chamar uma lista de canais, *Livro de consulta p. 6*

Deslocar canais sintonizados, 21

Editar canais sintonizados, 20

Eliminar canais sintonizados, 21

Seleccionar um canal de televisão, *Livro de consulta p. 6*

Sintonização automática – primeira configuração do seu televisor, 17 e 23

Voltar a sintonizar através da sintonização automática, 23

## Colocação

Definir posições para as quais o televisor deve rodar, 26

Instalar o seu televisor, 32

Rodar o televisor, *Livro de consulta p. 7*

## Colunas

Alterar o balanço ou combinação das colunas, *Livro de consulta p. 9*

Colocar colunas externas, 46

Configurar a distância das colunas, 43

Definições de som, 29

Ligar colunas, 42

## Comando à distância Beo4

Apresentação do televisor e do Beo4, *Livro de consulta p. 4*

Dois televisores na mesma divisão, 54

Limpar o Beo4, *Livro de consulta p. 16*

Substituir as pilhas do Beo4, *Livro de consulta p. 16*

Utilizar o Beo4, *Livro de consulta p. 4*

## Configuração do sintonizador

Configuração do sintonizador, 13

Desactivar DVB, 13

Desactivar o sintonizador interno, 13

## Contacto

Contacte a Bang & Olufsen, *Livro de consulta p. 17*

## Controlador de descodificadores

Ligar um controlador de descodificadores, 39

Menu Peripheral Unit Controller, 10

Operação universal do Beo4, 11

Utilizar a Peripheral Unit numa divisão de ligação, 11

Utilizar o menu específico da Peripheral Unit, 11

## Código PIN

Activar o sistema do código PIN, *Livro de consulta p. 14*

Alterar ou eliminar o seu código PIN, *Livro de consulta p. 14*

Se se esqueceu do seu código PIN, *Livro de consulta p. 15*

Utilizar o seu código PIN, *Livro de consulta p. 15*

## Descodificador

Ligar um descodificador, 39

## DVB

Módulo CA, 37

Operação de DVB. Consulte o *Livro de consulta em separado de DVB HD*

Smart card, 37

Terminal DVB, 36

## Formato

Alterar o formato da imagem, *Livro de consulta p. 9*

Alterar o formato da imagem, *Livro de consulta p. 9*

## Grupos

Criar Grupos, *Livro de consulta p. 12*

Mudar a ordem dos canais dentro de um grupo, *Livro de consulta p. 13*

Seleccionar canais num Grupo, *Livro de consulta p. 12*

## Idioma

Alterar tipo de som ou idioma, *Livro de consulta p. 8*

Escolher o idioma dos menus, 30

Primeira configuração – escolher o idioma dos menus, 17

## Imagem

Ajustar o brilho, a cor ou o contraste, 28

Alterar o formato da imagem,

*Livro de consulta p. 9*

Retirar a imagem do ecrã, 28

Ver imagem digital no televisor, 35

## Legendas

Legendas do teletexto, *Livro de consulta p. 11*

## Ligações

Auscultadores, 34

Colunas, 38, 42

Controlador de descodificadores, 41

Descodificador, 39

Gravador, 38

HDMI, 36, 41

Ligar equipamento de vídeo adicional, 38

Ligações da antena e da alimentação eléctrica, 34

Ligações da divisão de ligação, 50

Ligações – o seu televisor numa divisão de ligação, 50

Máquina fotográfica, 34

Painel de terminais, 36

Registar equipamento de vídeo adicional, 40

Sistema áudio – ligar ao televisor, 39

Terminais para ligações temporárias, 35

## Manutenção

Acerca do ecrã, *Livro de consulta p. 16*

Manusear o seu televisor, 32

Manutenção do seu televisor, *Livro de consulta p. 16*

Substituir as pilhas do Beo4, *Livro de consulta p. 16*

## Máquina fotográfica

Copiar de uma máquina de filmar, 34

Ligar uma máquina fotográfica, 34

## Master Link

- Definição da opção, 48
- Ligar o seu sistema de áudio, 48
- Sistema áudio com o seu televisor, 48
- Utilizar sistema de áudio/vídeo integrado, 49

## Monitor do computador

- Chamar a imagem do computador para o ecrã, 12
- Ligar um computador, 12, 32 e 39

## Painel de terminais

- Painel de terminais, 36
- Terminais para máquina fotográfica e auscultadores, 35

## Peripheral Unit

- Menu Peripheral Unit Controller, 10
- Operação universal do Beo4, 11
- Utilizar a Peripheral Unit numa divisão de ligação, 11
- Utilizar o menu específico da Peripheral Unit, 11

## Posição do televisor

- Definir posições para as quais o televisor deve rodar, 26
- Rodar o televisor, *Livro de consulta p. 7*

## Primeira configuração

- Apresentação geral da primeira configuração, 17
- Calibrar o nível de som, 44
- Escolher o idioma dos menus, 30
- Procedimento da primeira configuração, 16

## Relógio

- Definir a hora e a data, 27

## Sintonização

- Adicionar novos canais de televisão, 24
- Ajustar canais sintonizados, 22
- Atribuir um nome a canais sintonizados, 21
- Deslocar canais sintonizados, 21
- Editar canais sintonizados, 20
- Eliminar canais sintonizados, 21
- Sintonização automática – primeira configuração do seu televisor, 17, 23
- Voltar a sintonizar através da sintonização automática, 23

## Som

- Ajustar ou silenciar o som, *Livro de consulta p. 8*
- Ajustar volume, graves ou agudos, 29
- Alterar o balanço ou combinação das colunas, *Livro de consulta p. 9*
- Alterar tipo de som ou idioma, *Livro de consulta p. 8*
- Sound setup, 29

## Som surround

- Calibrar o nível de som, 44
- Configurar a distância das colunas, 43
- Definições de som, 29
- Escolher a combinação de colunas, 45 e *Livro de consulta p. 9*
- Ligar colunas, 42
- Visualizar o nome do sistema de som activo, 46

## Standby

- Definição de standby, 41
- Reprodução temporizada e modo standby temporizado, 8

## Suporte

- Definir posições para as quais o televisor deve rodar, 26
- Determinar a posição central – primeira configuração, 18
- Rodar o televisor, *Livro de consulta p. 7*

## Teletexto

- Aumentar as páginas do teletexto, *Livro de consulta p. 10*
- Funções básicas do teletexto, *Livro de consulta p. 10*
- Memorizar páginas de teletexto favoritas, *Livro de consulta p. 11*
- Utilização diária de páginas MEMO, *Livro de consulta p. 11*

## Timer

- Definir a hora e a data, 27
- Programar o televisor para ligar e desligar automaticamente, 8
- Reprodução temporizada e modo standby temporizado, 8
- Timer Play numa divisão de ligação, 8
- Visualizar, editar ou eliminar um Timer, 9

## Visores e menus

- Informação exibida e menus, *Livro de consulta p. 5*
- Menus no ecrã, 4

## Wake-up Timer

- Definir a hora e a data, 27
- Introduzir um Wake-up Timer, 6
- Verificar ou eliminar um Wake-up Timer, 7

### Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) – Protecção ambiental



Os equipamentos e peças eléctricos e electrónicos e baterias marcados com este símbolo não podem ser eliminados com o lixo doméstico normal; todos os equipamentos e peças eléctricos e electrónicos e baterias têm que ser recolhidos e eliminados separadamente.

Sempre que elimina equipamento eléctrico e electrónico e baterias utilizando os sistemas de recolha disponíveis no seu país está a proteger o ambiente, a saúde humana e a contribuir para uma utilização prudente e racional dos recursos naturais. A recolha de equipamento e resíduos

eléctricos e electrónicos e de baterias impede a potencial contaminação da natureza por substâncias nocivas que possam estar presentes nos produtos e equipamentos eléctricos e electrónicos.

O seu revendedor Bang & Olufsen pode aconselhá-lo sobre a forma correcta de eliminação no seu país.

*Se um produto for demasiado pequeno para possuir o símbolo em questão, este aparecerá no Manual do utilizador, no Certificado de garantia ou na embalagem.*

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.

Confidential unpublished works.  
Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories.  
All rights reserved.



*Este produto encontra-se em conformidade com as disposições das Directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE.*

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark & the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc.

© 1996-2008 DTS, Inc.  
All Rights Reserved.

As especificações técnicas, as funcionalidades e a respectiva utilização estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.



